



United Nations



Демократия и гендерное равенство:

роль Организации Объединенных
Наций

Редактор:
Массимо Томмазоли

Программный документ
Сентябрь 2013 г.



Опыт показывает нам, что демократических идеалов всеохватности, подотчетности и прозрачности нельзя достичь без законов, политики, мер и практических действий, направленных на решение проблем неравенства. Кроме того, эти вопросы следует учитывать не только во время выборов. Напротив, мы должны сделать эти идеалы органической частью социальной, политической и экономической жизни общества, чтобы девушки и женщины могли раскрывать свой потенциал наравне с мужчинами независимо от того, чем они предпочитают заниматься.



Авторское право Организации Объединенных Наций, 2013 г. Взгляды, выражаемые в данной публикации, не обязательно отражают взгляды Организации Объединенных Наций, ИИДЕА, его Правления или членов его Совета

Авторские права на все фотографии принадлежат ИИДЕА, 2013 г.

ISBN: 978-91-87729-32-4

КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИИДЕА

Демократия остается всеобщим человеческим чаянием и мощной силой политической мобилизации во имя перемен; об этом свидетельствуют возглавляемые гражданами движения, требующие демократических реформ.

Стратегия ИИДЕА на 2012-2017 годы

Что такое ИИДЕА?

Международный институт по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов (ИИДЕА) – это межправительственная организация, миссия которой заключается в поддержке устойчивой демократии во всем мире.

Цели этого Института состоят в укреплении демократических институтов и процессов и содействии формированию более устойчивой, эффективной и легитимной демократии.

ИИДЕА – это единственная глобальная межправительственная организация, мандат которой сводится исключительно к оказанию поддержки демократии, а мировоззренческая концепция – к стремлению стать важнейшим действующим лицом глобального масштаба в области обмена сравнительными знаниями и опытом в поддержку демократии.

Чем занимается ИИДЕА?

ИИДЕА предоставляет сравнительные знания в ключевых областях своей специализации – выборные процессы, конституционное строительство, участие в политической жизни и политическое представительство, демократия и развитие, а также демократия в контексте гендерной проблематики, разнообразия, конфликтов и безопасности.

ИИДЕА распространяет эти знания среди лиц и организаций, действующих на национальном и местном уровнях в направлении демократических реформ, и способствует диалогу в поддержку демократических изменений.

В своей работе ИИДЕА стремится к:

- укреплению потенциала, легитимности и уровня доверия к демократии;
- повышению политической вовлеченности граждан и подотчетности представительных органов;
- усилению эффективности и легитимности сотрудничества в области демократии.

Как работает ИИДЕА?

Поскольку демократия произрастает изнутри общественных укладов, она постоянно эволюционирует. Какой-либо единственной и универсально применимой модели демократии не существует; никто лучше самих граждан не может принимать важнейшие решения и оценивать качество демократии. Работа ИИДЕА отражает это – деятельность Института организована на глобальном, региональном и страновом уровнях, будучи сконцентрированной на гражданах как главном движущем факторе изменений.

Работа ИИДЕА не носит директивного характера, и в развитии сотрудничества в области демократии ИИДЕА руководствуется принципом беспристрастности и совместных действий, делая особый упор на разнообразии демократических порядков, равенстве политического участия, представительстве интересов женщин и мужчин в политике и процессах принятия решений, а также оказании помощи в укреплении политической воли, требуемой для реализации перемен.

В своей работе Институт привлекает широкий круг политических организаций и творцов общественного мнения. Организуя проведение семинаров, конференций, а также рабочих совещаний по наращиванию потенциала, ИИДЕА способствует обмену знаниями на глобальном, региональном и национальном уровнях.

Где ИИДЕА ведет свою работу?

ИИДЕА ведет свою работу по всему миру. Институт расположен в Стокгольме, Швеция и имеет представительства в Африке, Азии, странах Тихоокеанского региона, Латинской Америки и Карибского бассейна, а также регионах Западной Азии и Северной Африки.

ИИДЕА имеет статус Постоянного наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

Государства-члены

Все государства-члены ИИДЕА являются демократическими странами и оказывают как политическую, так и финансовую поддержку работе Института. В число государств-членов входят: Австралия, Барбадос, Бельгия, Ботсвана, Гана, Германия, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Испания, Кабо-Верде, Канада, Коста-Рика, Маврикий, Мексика, Монголия, Намибия, Нидерланды, Норвегия, Перу, Португалия, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Чили, Швейцария, Швеция и Южная Африка. Япония имеет статус наблюдателя.

Высшие органы управления

Высшим органом управления ИИДЕА является Совет, состоящий из государств-членов, которому оказывает содействие Консультативный совет. Генеральным секретарем является г-н Видар Хельгесен, бывший заместитель министра иностранных дел Норвегии.

Содержание

Ключевые рекомендации	6
Резюме	7
1. Введение	12
Анализ контекста и постановка задачи Совещания за круглым столом	13
Цели и структура Совещания за круглым столом	14
2. Основные темы демократии и гендерного равенства	16
3. Тематическое обсуждение 1: Участие в политической жизни, представительство и гендерное равенство	21
4. Тематическое обсуждение 2: Влияние традиционных средств массовой информации и новых социальных сетей на вовлечение женщин в демократические процессы	27
5. Тематическое обсуждение 3: Укрепление подотчетности перед женщинами	31
6. Выводы и рекомендации	36
Рекомендации	37
• Взаимодействие с политическими партиями, государственными учреждениями и правительственными органами	39
• Повышение авторитетности голоса женщин, расширение их участия в руководстве и жизни общества	40
• Поддержка процессов миростроительства, постконфликтного и восстановительного периодов	41
ПРИЛОЖЕНИЯ	44
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Концептуальная записка и аннотированная повестка дня Международного совещания за круглым столом «Демократия и гендерное равенство: роль Организации Объединенных Наций», Нью-Йорк, 4 мая 2011 года	44
ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Вступительное слово г-на Оскара Фернандеса-Таранко, помощника Генерального секретаря ООН	48
ПРИЛОЖЕНИЕ 3: Приветственное слово Е.П. Пан Ги Муна, Генерального секретаря ООН	49
ПРИЛОЖЕНИЕ 4: Заявление г-жи Хелен Кларк, Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	51
ПРИЛОЖЕНИЕ 5: Заявление г-жи Мишель Башле, Исполнительного директора Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)	54
ПРИЛОЖЕНИЕ 6: Заявление г-на Видара Хельгесена, Генерального секретаря Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов (ИИДЕА)	57
ПРИЛОЖЕНИЕ 7: Резюме встречи: стандартные операционные процедуры обеспечения эффективного участия женщин в политической жизни и 4 ключевых принципа эффективного участия женщин в политической жизни	60
Справочные материалы и дополнительная литература	62
Сокращения	64

Выражаем особую признательность Джейн Куау, Стивену Графу и Кьеран Леттрих за помощь в осуществлении настоящей инициативы

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Редактор: Массимо Томмазоли

Докладчики: Андреа Корнуолл и Андреа Линч

Доклад по итогам Международного совещания за круглым столом «Демократия и гендерное равенство: роль Организации Объединенных Наций», совместно организованного ИИДЕА, Программой развития ООН, Департаментом ООН по политическим вопросам и Структурой ООН по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Ключевые рекомендации

В ходе Соплеменания за круглым столом было предложено девять ключевых рекомендаций, относящихся к роли ООН в продвижении демократии и гендерного равенства:

- 1 Продолжать практику использования (там, где это уместно) временных специальных мер (таких, как квоты) по повышению степени участия женщин в политической жизни, но признать при этом, что для достижения гендерного равенства самих по себе квот недостаточно. Чтобы обеспечить эффективность квот и других временных специальных мер, их следует сочетать с поддержкой руководящей роли женщин и авторитетности их мнения, содействующей вовлечению женщин в политический процесс, включая ответственность выборных должностных лиц в том, что касается выполнения политических обязательств в области гендерного равенства. Кроме того, временные специальные меры по повышению степени участия женщин в работе органов власти следует сопровождать мерами по повышению понимания должностными лицами как мужского, так и женского пола своих обязанностей по продвижению гендерного равенства.
- 2 В целях укрепления руководящей роли женщин в политике следует выделять средства на политическое ученичество и наставничество женщин в гражданском обществе и политических партиях, а также предоставлять усиленную поддержку и финансирование женским организациям и движениям, что даст женщинам возможность формировать свое политическое сознание, развивать практические организационные навыки и создавать заинтересованные группы избирателей на низовом уровне.
- 3 Усилить поддержку женщин на выборных должностях с целью наращивания их потенциала, что расширит их возможности оказывать более ощутимое воздействие на процессы принятия решений. Кроме того, крайне важно проводить с мужчинами и женщинами работу во всех смежных областях, в том числе политике, направленную на изменение их жизненной позиции и мировосприятия и достижение дальнейшего прогресса в обеспечении гендерного равенства.
- 4 Разработать более четкие параметры, позволяющие повысить содержательность оценки усилий по углублению гендерного равенства в демократических институтах, в том числе такие, которые используются для оценки эффективности поддержки женских движений и организаций, направленной на повышение степени участия женщин в политическом процессе и обеспечивающей платформу для осуществления прав женщин и гендерного равенства.
- 5 Подвергать критике гендерные стереотипы и продолжать работу над созданием культуры абсолютной нетерпимости к прямой и косвенной гендерной предвзятости в политических партиях и более широкой политической культуре, а также обеспечивать доступ к правосудию тем женщинам-политикам, которые подвергаются преследованиям и насилию.
- 6 Вести работу с преобладающими и новыми средствами массовой информации, обеспечивая более справедливое представление женщин. Расширять доступ женщин к новым информационно-коммуникационным технологиям, поскольку они могут стать всесторонними и новаторскими платформами для формирования направленности общественных дебатов и углубления демократии.
- 7 Усилить общую подотчетность демократических институтов перед женщинами и гендерное равенство, повышая прозрачность и ответственность государственных служащих и учреждений за выполнение своих политических обязательств в области гендерного равенства. Добиваться знания женщинами своих прав и защищающих их законов, обеспечивать им доступ к эффективным каналам выдвижения требований подотчетности и удовлетворения своих прав как в индивидуальном, так и в коллективном порядке.
- 8 Обеспечивать учет гендерных факторов при оказании помощи в деле демократизации – особенно в периоды постконфликтного перехода, — а также учет мнений женщин за столом переговоров. Такое содействие следует предоставлять не только во время выборов; оно должно являться постоянным ресурсом для поддержки нарождающихся и устоявшихся демократий, которые стремятся ликвидировать разрыв между теорией и практикой в выполнении своих политических обязательств в области гендерного равенства.
- 9 Признать, что способность женщин участвовать в жизни общества может зависеть от их способности самостоятельно действовать в других областях жизни, а также от необходимости решить проблему, обусловленную их обязанностями по уходу за другими людьми, которые могут ограничивать вовлеченность женщин в политический процесс.

Резюме

Участие женщин в общественной жизни является одним из важнейших элементов демократии, а характер и степень их участия служат ключевым показателем качества демократической культуры.

4 мая 2011 года Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Департамент Организации Объединенных Наций по политическим вопросам (ДПВ ООН), Программа развития ООН (ПРООН) и Международный институт по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов (ИИДЕА) создали в Нью-Йорке совещание высокого уровня за круглым столом, цель которого заключалась в исследовании связей между демократией и гендерным равенством, а также определении роли ООН в их продвижении. В настоящем документе вкратце изложены ключевые выводы и рекомендации участников данного Совещания за круглым столом.

Международное совещание за круглым столом «Демократия и гендерное равенство: роль Организации Объединенных Наций» собрал более 150 лиц, формирующих политику, специалистов-практиков и ученых, работающих над различными аспектами гендерного равенства и демократии. Их цель заключалась в анализе работы ООН на стыке двух критически важных направлений ее деятельности во всем мире: продвижение гендерного равенства и укрепление демократии. В результате их дискуссий, основанных на извлеченных из научных исследований и практической работы уроках, были выявлены как стоящие перед ООН проблемы, так и возможности, которыми она располагает в данной области.

Совещание за круглым столом открыл Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун. Он подчеркнул ту ключевую роль, которую гендерное равенство играет в работе ООН по построению и укреплению демократии,

и наоборот. После вступительного слова Генерального секретаря были заслушаны доклады администратора ПРООН Хелен Кларк, исполнительного директора Структуры «ООН-женщины» Мишель Башле и генерального секретаря ИИДЕА Видара Хельгесена. В своих выступлениях они остановились на важнейшей связи между гендерным равенством и помощью в целях укрепления демократии в работе каждого из их специализированных учреждений и подтвердили приверженность своих организаций делу расширения прав и возможностей женщин в политической сфере – как в правительственных органах и государственных учреждениях, так и в качестве граждан. Вступительное заседание завершилось докладом профессора Малы Хтун из нью-йоркского университета Нью-Скул, которая рассказала об основных результатах исследований, касавшихся взаимоотношения между демократией, женскими движениями и государственной политикой, закрепляющей права женщин.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Эти вступительные замечания задали тон трем тематическим заседаниям, в ходе которых выступили основные докладчики и были проведены обсуждения. Главной темой каждого из заседаний являлся один из ключевых аспектов взаимоотношения между демократией и гендерным равенством:

1. Участие в политической жизни, представительство и гендерное равенство;
2. Влияние традиционных средств массовой информации и новых социальных сетей на вовлечение женщин в демократические процессы;
3. Укрепление подотчетности женщинам.

В ходе тематических обсуждений были проанализированы глобальные тенденции и выявлены систематические препятствия и перспективные стратегии движения вперед, основанные на примерах из Египта, Туниса, Нигерии, Кот-д'Ивуар, Гаити, Ирака, Южной Африки, Кубы, Йемена,

Афганистана, Кабо-Верде и других стран. В завершение Совещания за круглым столом с кратким анализом извлеченных в ходе обсуждения уроков выступил Массимо Томмазоли, постоянный наблюдатель от ИИДЕА при Организации Объединенных Наций. На следующий день представители различных структур ООН провели встречу, посвященную поиску оптимальных путей продвижения вперед.

В результате этих обсуждений за круглым столом было выработано девять ключевых рекомендаций и ряд сопутствующих выводов и заключений, которые представлены в настоящем докладе.

Рекомендации

В ходе Совещания за круглым столом было предложено девять ключевых рекомендаций, относящихся к роли ООН в продвижении демократии и гендерного равенства:

1. Следует продолжать практику использования (там, где это уместно) временных специальных мер (таких, как квоты) по повышению степени участия женщин в политической жизни, но признать при этом, что для достижения гендерного равенства самих по себе квот недостаточно. Чтобы обеспечить эффективность квот и других временных специальных мер, их следует сочетать с поддержкой руководящей роли женщин и авторитетности их мнения, содействующей вовлечению женщин в политический процесс, включая подотчетность выборных должностных лиц в том, что касается выполнения политических обязательств в области гендерного равенства. Кроме того, временные специальные меры по повышению степени участия женщин в работе органов власти следует сопровождать мерами по повышению понимания должностными лицами как мужского, так и женского пола своих обязанностей по продвижению гендерного равенства.
2. В целях укрепления руководящей роли женщин в политике следует выделять средства на политическое ученичество и наставничество женщин в гражданском обществе и политических партиях, а также предоставлять усиленную поддержку и финансирование женским организациям и движениям, что даст женщинам возможность формировать свое политическое сознание, развивать практические организационные навыки и создавать заинтересованные группы избирателей на низовом уровне.
3. Усилить поддержку женщин на выборных должностях с целью наращивания их потенциала, что расширит их возможности оказывать более осязаемое воздействие на процессы принятия решений. Кроме того, крайне важно проводить с мужчинами и женщинами работу во всех смежных областях, в том числе политике, направленную на изменение их жизненной позиции и мировосприятия и достижение прогресса в обеспечении гендерного равенства.
4. Разработать более четкие параметры, позволяющие повысить содержательность оценки усилий по углублению гендерного равенства в демократических институтах, в том числе такие, которые используются для оценки эффективности поддержки женских движений и организаций, направленной на повышение степени участия женщин в политическом процессе и обеспечивающей платформу для осуществления прав женщин и гендерного равенства.
5. Подвергать критике гендерные стереотипы и продолжать работу над созданием культуры абсолютной нетерпимости к прямой и косвенной гендерной предвзятости в политических партиях и более широкой политической культуре, а также обеспечивать доступ к правосудию тем женщинам-политикам, которые подвергаются домогательствам и насилию.

6. Вести работу с преобладающими и новыми средствами массовой информации, обеспечивая более справедливое представительство женщин. Расширять доступ женщин к новым информационно-коммуникационным технологиям, поскольку они могут стать всесторонними и новаторскими платформами для формирования направленности общественных дебатов и углубления демократии.
7. Усиливать общую подотчетность демократических институтов перед женщинами и гендерное равенство, повышая прозрачность и ответственность государственных служащих и учреждений за выполнение своих политических обязательств в области гендерного равенства. Добиваться знания женщинами своих прав и защищающих их законов, обеспечивать им доступ к эффективным каналам выдвижения требований подотчетности и удовлетворения своих прав как в индивидуальном, так и в коллективном порядке.
8. Обеспечивать учет гендерных факторов при оказании помощи в деле демократизации – особенно в периоды постконфликтного перехода, — а также учет мнений женщин за столом переговоров. Такое содействие следует предоставлять не только во время выборов; оно должно являться постоянным ресурсом для поддержки нарождающихся и устоявшихся демократий, которые стремятся ликвидировать разрыв между теорией и практикой в выполнении своих политических обязательств в области гендерного равенства.
9. Признать, что способность женщин участвовать в жизни общества может зависеть от их способности пользоваться самостоятельностью в других областях жизни, а также от необходимости решить проблему, обусловленную их обязанностями по уходу за другими людьми, которые могут ограничивать

вовлеченность женщин в политический процесс.

Более подробные выводы и рекомендации, касающиеся того, какую роль ООН как источник поддержки может играть в деле укрепления связей между демократией и гендерным равенством посредством предоставления гендерно ориентированной технической помощи заключаются в следующем:

Взаимодействие с политическими партиями, государственными учреждениями и правительственными органами

Докладчики и участники Совещания за круглым столом обменялись мнениями о следующих стратегиях и приоритетах, направленных на усиление приверженности политических партий и политических систем делу обеспечения гендерного равенства:

- При оказании технической помощи – следовать передовым методам (ПРООН, НДИ, ИИДЕА и других организаций) усиления приверженности политических партий делу обеспечения гендерного равенства и представительства женщин: оценивать процесс отбора кандидатов; проводить встречи целевых групп и собеседования с членами политических партий по вопросам женской политики; выявлять женщин, наделенных талантами, и представлять их партийному руководству; устанавливать прочные взаимоотношения с мужчинами-руководителями политических партий и приводить им убедительные доводы в пользу участия женщин в их работе; а также документировать и распространять сведения о проблемах и показательных примерах.
- При осуществлении таких временных специальных мер, как введение квот и внедрение систем резервирования мест, учитывать ситуацию и историю вопроса, не придерживаться «универсального» подхода.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

- Рекомендовать политическим партиям усиливать свои внутренние правила и законы в гендерном отношении; включать в свои платформы формулировки, связанные с гендерным равенством; устанавливать целевые показатели участия женщин в партийных конференциях и съездах; при отсутствии юридически обязательных квот – вводить добровольные внутренние квоты; а также обеспечивать кандидаткам доступ к финансированию и другим ресурсам поддержки во время проведения ими избирательных кампаний.
- Уделять первостепенное значение выполнению Общих рекомендаций 23 и 25 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).
- Проводить дальнейшее исследование взаимосвязи между расширением участия женщин в политическом процессе и повышением приверженности общества делу осуществления гендерного равенства посредством принятия прогрессивных законов и соответствующей политики.
- Продолжать оказывать поддержку проведению внутривостановых консультаций между женскими организациями гражданского общества и политическими лидерами по вопросам подготовки женских хартий и гендерно ориентированных бюджетов.
- Добиваться соответствия процессов судебного и парламентского надзора, а также деятельности государственных ревизионных учреждений процедурам и стандартам, предназначенным для текущего контроля нарушений прав женщин и дающим женщинам возможность требовать проведения расследований и проверок.
- Обеспечивать решение вопросов гендерной дискриминации в государственной системе образования.

Повышение авторитетности голоса женщин, расширение их участия в руководстве и жизни общества

Отметив ключевую роль женских движений в усилении приверженности государства делу обеспечения гендерного равенства, докладчики и участники Сопещения за круглым столом также предложили стратегии привлечения женщин к участию в политике, гражданском процессе, голосовании и использовании средств массовой информации:

- Прилагать усилия для устранения препятствий на пути участия женщин в процессе выборов и их способности делать по-настоящему собственный выбор во время голосования.
- Повышать политическую грамотность женщин как граждан и избирателей: углублять их знание национальных законов и правил, а также международных соглашений и конвенций по правам женщин.
- Обеспечивать женщинам возможность выражать свои политические предпочтения — как в рамках политических партий, так и за их пределами.
- Повышать грамотность женщин в области средств массовой информации, предоставлять им возможность требовать справедливого в гендерном отношении представительства в качестве пользователей средств массовой информации; работать над ликвидацией отсутствия голоса женщин посредством проведения регулятивных реформ в области средств массовой информации (следует подумать над разработкой кодексов поведения в средствах массовой информации, учитывающих гендерную проблематику).
- Выявлять мужчин-единомышленников и поддерживать их участие в создании политических сетей в поддержку гендерного равенства, а также партнерств по проведению агитационно-просветительской работы.

- Обеспечивать доступ к финансированию и стратегическим направлениям политики организациям гражданского общества, возглавляемым женщинами и приверженным делу обеспечения гендерной справедливости.
- Рекомендовать женщинам-политикам использовать для обмена знаниями и стратегиями такие ресурсы, как Международная информационная сеть по вопросам участия женщин в политической жизни (iKNOW Politics).
- Повышать техническую грамотность женщин, расширять их доступ к новым средствам массовой информации и связи, стремиться к устранению факторов, препятствующих их видимому присутствию на главных телевизионных каналах.
- Вкладывать средства в развитие руководящей роли и наставничества, особенно в отношении молодых женщин, и стремиться превратить политику в арену, доступную для женщин с низким уровнем доходов и женщин из сельской местности, представительство которых ограничивается высокой стоимостью проведения кампаний.
- Обеспечивать равное представительство женщин в государственных административных органах, следить за тем, чтобы агитационно-просветительские мероприятия включали в себя поощрение присутствия женщин в органах исполнительной и судебной власти.
- Содействовать сбору дифференцированных по признаку пола данных по всем аспектам политического и избирательного процессов, включая регистрацию избирателей, явку на выборы и выдвижение кандидатов, а также об успешных кандидатах на выборные и назначаемые должности.

Поддержка процессов миростроительства, постконфликтного и восстановительного периодов

Переход к демократии и процесс постконфликтного восстановления являются важнейшими моментами для того, чтобы институционализировать политическое обязательство по обеспечению гендерного равенства. Докладчики и участники Сопещания за круглым столом предложили следующие рекомендации:

- Относиться к гендерному равенству как к центральной и ясно выраженной цели укрепления демократии.
- Обеспечивать руководящую роль женщин при планировании новых систем управления, политики и услуг.
- Повышать приверженность делу и подотчетность в области гендерного равенства одновременно с учреждением демократических институтов и разработкой планов развития, а не вслед за ними.
- Добиваться того, чтобы нарушения прав женщин в конфликтных или кризисных ситуациях рассматривались по существу на заседаниях комиссий по расследованию или установлению истины и примирению, а также в законодательстве о правосудии переходного периода. ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Введение

4 мая 2011 года Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Департамент Организации Объединенных Наций по политическим вопросам (ДПВ ООН), Программа развития ООН (ПРООН) и Международный институт по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов (ИИДЕА) созвали в Нью-Йорке совещание высокого уровня за круглым столом, цель которого заключалась в исследовании связей между демократией и гендерным равенством, а также определении роли ООН в их продвижении. В задачу состоявшегося в мае 2011 года Международного совещания за круглым столом «Демократия и гендерное равенство: роль Организации Объединенных Наций» входил анализ основных проблем и достижений в работе по обеспечению полномасштабного участия и вовлечения женщин в демократическое управление; поиск путей более эффективной поддержки гендерной ориентированности осуществляемых учреждениями ООН программ по оказанию помощи в деле демократизации, а также подтверждение высокого уровня приверженности делу расширения политических прав и возможностей женщин.

Для участия в Совещании за круглым столом собралось более 150 лиц, формирующих политику, специалистов-практиков и ученых, работающих над различными аспектами гендерного равенства и демократии. Совещание обеспечило возможность суммировать опыт, полученный в ходе работы на стыке гендерного равенства и демократического управления, и изучить как стоящие перед ООН проблемы, так и возможности, которыми она располагает в данной области.

Чтобы демократическое управление оправдывало свое название, гендерное равенство должно стать его характерной чертой. Содействуя их одновременному продвижению, мы не только способствуем обеспечению равных прав человека для мужчин и женщин, но и ускоряем процесс развития.

Хелен Кларк, администратор, ПРООН

Это Совещание за круглым столом стало третьим мероприятием в серии международных встреч и рабочих совещаний высокого уровня, посвященных связям между демократией и основными направлениями деятельности ООН: развитие, мир и безопасность, а также права человека. Ему предшествовала прошедшая в сентябре 2008 года встреча по вопросам демократии и развития, а также проведенная в марте 2010 года встреча по вопросам демократии, мира и безопасности; после него в июле 2011 года состоялась встреча по вопросам демократии и прав человека. Хотя тема гендерного равенства и обсуждалась на этих встречах, организация в мае 2011 года совещания за круглым столом по вопросам демократии и гендерного равенства была призвана подтвердить центральную роль, которую гендерное равенство должно играть в усилиях ООН, направленных на построение и углубление демократии.

В настоящем документе освещаются ключевые наблюдения и выводы, полученные в результате проведения Совещания за круглым столом и подтверждаемые конкретными примерами, приведенными участниками обсуждений или основанными на соответствующей литературе и опыте работы по приоритетным темам Совещания за круглым столом.

Анализ контекста и постановка задачи Совещания за круглым столом

Участники Совещания за круглым столом исходили из последних заявлений ООН, соответствующих международных соглашений, конвенций и документов, а также рекомендаций, предложенных на предыдущих встречах по вопросам роли женщин в деле демократизации и миростроительства. К ним относятся:

- Права, закрепленные в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Международном пакте о гражданских и политических правах, а также приоритеты, определенные в Декларации тысячелетия, в частности, третья Цель в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия (ЦРТ 3), в которой продвижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин определены как безотлагательный приоритет, а участие женщин в политическом процессе – как ключевой показатель в области развития;
- Стратегический план Структуры «ООН-женщины», в центр которого поставлены приоритеты, определенные в Пекинской платформе действий, КЛДЖ, Декларации тысячелетия, соответствующих решениях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС), Комиссии по положению женщин (КПЖ) и других применимых документах, стандартах и нормативной базе ООН;
- Изданная в сентябре 2009 года *Директивная записка Генерального секретаря ООН по демократии*, в которой изложены нормативные и концептуальные основы работы ООН над обеспечением демократии, а также руководящие принципы оказания эффективной помощи в деле демократизации;
- Рекомендации, содержащиеся в отчете о семинаре «Женщины в деле углубления демократии: трансформация политики для обеспечения гендерного равенства», организованном Структурой «ООН-женщины», Фондом демократии ООН (ЮНДЕФ) и ДПВ ООН (Нью-Дели, 13-15 января 2010 года);
- 10-я годовщина Резолюции 1325 Совета Безопасности ООН (Совет Безопасности ООН, 2000 г.) по вопросам женщин, мира и безопасности, в которой признаются последствия конфликтов для женщин и центральная роль, которую они должны играть в установлении или восстановлении демократии в постконфликтных государствах;
- Общие рекомендации КЛДЖ №23 (о политической и общественной жизни) и №25 (о временных специальных мерах).

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Если демократия пренебрегает участием женщин, если она игнорирует их мнения, если она уклоняется от подотчетности в области прав женщин, то это демократия только для половины ее граждан.

Мишель Башле, исполнительный директор Структуры «ООН-женщины»

Кроме того, в дискуссиях за круглым столом отразились происходящие в настоящее время дебаты о политической программе в отношении гендерного равенства и демократии, основное внимание в которых уделяется использованию таких временных специальных мер, как квоты, в качестве средства увеличения представительства женщин в политике. В большой степени благодаря принятию таких мер за последние три десятилетия уровень представительства женщин в политике значительно возрос, причем наиболее заметный рост имел место в тех странах, в которых вводились квоты. Однако исследования также показали, что при внедрении системы квот возникает ряд

трудностей и дилемм и одновременно с ними – новые вопросы о том, каким образом лучше всего обеспечивать – и измерять – гендерное равенство в демократическом контексте. Большое внимание уделяется проектированию организационных структур, но при этом растет и понимание того, что достижение фактических результатов зависит от множества других ситуативных факторов, в том числе:

- Преобладающие в стране политическая культура и история.
- Доступ женщин к средствам массовой информации и их отображение в этих средствах.
- Численность женских движений на местах и их взаимоотношения с государством.
- Доступ женщин к возможностям политического ученичества и их способность возвращать политически мотивированный электорат.
- Общая подотчетность политических и государственных организаций перед женщинами.
- Способность и желание женщин-политиков продвигать повестку дня, связанную с правами женщин.
- Степень вложения средств в обеспечение участия и руководящей роли женщин в процессах демократизации в постконфликтные периоды.

Участники обсуждений за круглым столом внимательно изучили каждый из этих факторов, опираясь на результаты исследований в мировом масштабе и примеры на страновом уровне. Некоторые участники подчеркнули, что несмотря на то, что исследования и опыт показывают ограниченность современных подходов к увеличению участия женщин в демократизации, в ходе этих процессов открываются и новые возможности.

Цели и структура Совещания за круглым столом

Для того, чтобы обменяться опытом, ознакомиться с результатами исследований и выработать рекомендации в области политической и практической деятельности, участники Совещания за круглым столом свели воедино точки зрения, экспертные знания и практический опыт персонала ООН, ученых и специалистов-практиков, работающих в различных странах и организациях.

Демократию можно реализовать в полном объеме только при условии равенства между гражданами, а оно включает в себя равенство между мужчинами и женщинами.
Видар Хельгесен, генеральный секретарь ИИДЕА

Совещание было открыто под председательством помощника Генерального секретаря ООН Оскара Фернандеса-Таранко. Участники заслушали выступления Генерального секретаря ООН Пан Ги Муна, администратора ПРООН Хелен Кларк, исполнительного директора Структуры «ООН-женщины» Мишель Башле, генерального секретаря ИИДЕА Видара Хельгесена и профессора Малы Тун из нью-йоркского университета Нью-Скул. После открытия последовали три тематические дискуссии, в ходе каждой из которых были представлены презентации основных докладчиков и проведены обсуждения.

**Тематическое обсуждение 1:
Участие в политическом процессе,
представительство и гендерное
равенство**

Председатель: г-жа Рэнди Дэйвис, менеджер по практической деятельности, Группа по гендерным вопросам, Бюро по политике в области развития ПРООН

- Д-р Друд Далерап, профессор политологии, Университет Стокгольма, Швеция
- Г-жа Шари Брайан, вице-президент Национального демократического института, США
- Д-р Джой Эзейло, директор Коллектива помощи женщинам, Нигерия

Тематическое обсуждение 2: Влияние традиционных средств массовой информации и новых социальных сетей на вовлечение женщин в демократические процессы

Председатель: д-р Массимо Томмазоли, постоянный наблюдатель ИИДЕА при ООН

- Г-жа Пэт Митчелл, президент и главный исполнительный директор Центра средств массовой информации Пэли, США
- Г-жа Эмили Якоби, исполнительный директор «Диджитал Демокраси», США
- Г-жа Коллин Лоуи-Морна, исполнительный директор «Джендер Линкс», Южная Африка
- Г-жа Шиули Гош, старший ведущий программы «Аль Джазира Инглиш», Катар

**Тематическое обсуждение 3:
Укрепление подотчетности перед женщинами**

Председатель: д-р Анн-Мари Гетц, главный советник, Тематическая группа по вопросам мира и безопасности, Структура «ООН-женщины»

- Д-р Соукейна Бурауи, директор Центра обучения и исследований арабских женщин, Тунис
- Г-жа Ясмин Соока, директор Фонда поддержки прав человека, Южная Африка
- Г-н Винсент Уоррен, директор Центра поддержки конституционных прав, США

Совещание за круглым столом завершилось кратким анализом извлеченных в ходе обсуждения уроков, с которым выступил постоянный наблюдатель от ИИДЕА при ООН Массимо Томмазоли. На следующий день присутствовавшие представители различных структур ООН провели встречу, посвященную поиску оптимальных путей продвижения вперед. ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Основные темы демократии и гендерного равенства

Истинная демократия – это не просто участие; это система сдержек и противовесов, а также институты подотчетности, которые позволяют женщинам требовать средств защиты тогда, когда нарушаются их права и игнорируются их потребности.

Мишель Башле, исполнительный директор Структуры «ООН-женщины»

Международное совещание за круглым столом «Демократия и гендерное равенство» проходило во время одного из поворотных этапов в новейшей истории демократии – арабских восстаний первой половины 2011 года. Как отметили многие выступавшие на открытии совещания, в странах Ближнего Востока и Северной Африки женщины – вместе с мужчинами – выходили на улицы и площади и требовали перемен. Во всем регионе диктатуры одна за другой отступали перед этими народными движениями – движениями, которые родились вне сферы официальной политики. Волны мобилизации, вызвавшие столь драматические перемены по всему Ближнему Востоку и Северной Африке, преподали важные уроки международным организациям, цель которых – оказание поддержки делу демократизации и гендерного равенства.

Хотя опыт, полученный женщинами после «арабской весны», различен, ясно одно: активное участие женщин в народных движениях за политические перемены вовсе не означает, что новые политические системы будут активно стремиться к установлению гендерного равенства. Во всем мире и на протяжении новейшей истории женщины расширяют свое

политическое сознание и организационно-практические навыки в рамках народных движений за политические перемены, однако и после осуществления перемен их интересы и мнения зачастую остаются без внимания, поскольку даже в самых революционных политических движениях часто сохраняется консервативное отношение к гендерным вопросам. В этой ситуации ООН играет важнейшую роль, повышая ответственность нарождающихся демократий за решение вопросов гендерного равенства как в теории, так и на практике – до начала поворотных демократических переходных процессов, во время таких процессов и после них.

В течение последних десятилетий в рамках процессов и работы органов ООН был выработан ряд стратегий по повышению такой ответственности. Принятая Генеральной Ассамблеей в 1979 году и ратифицированная с тех пор в 187 странах, КЛДЖ заложила крепкую основу для закрепления приверженности делу гендерного равенства в демократических структурах и процессах, от рекомендаций о четком упоминании о равенстве между мужчинами и женщинами в национальных конституциях до ликвидации дискриминационных законов, обеспечения равной юридической защиты мужчин и женщин как в теории, так и на практике, сосредоточения внимания на избирательных правах женщин, их праве выдвигать свои кандидатуры и избираться на государственные должности, участвовать в разработке и осуществлении государственной политики, принимать участие в жизни гражданского общества, а также представлять свое правительство на международном уровне. Эта основа стала еще прочнее и шире в 1995 году, когда была принята Пекинская платформа

действий, в которой определены четкие цели участия женщин в политическом процессе и установлена взаимосвязь между способностью женщин участвовать в политике и их возможностями по достижению равенства во всех других сферах их жизни.¹

Женщины должны присутствовать за столом переговоров и играть полноправную роль в предупреждении и урегулировании конфликтов, миротворчестве и миростроительстве. Важно не только отражать нужды и мнения женщин, но и сделать их одним из основных прав человека.

Пан Ги Мун, Генеральный секретарь ООН

В 2000 году ООН предприняла дальнейшие шаги по расширению участия женщин в политических системах государств-членов, уделяя внимание как долгосрочным приоритетам развития, так и ключевым моментам в периоды перехода к демократии и миростроительству. В ЦРДТ-3, основная цель которой заключается в продвижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин, важное значение придается ликвидации дискриминации в образовании, увеличению количества женщин на рабочих местах, оплачиваемых не на уровне сельскохозяйственного труда, а также увеличению пропорционального количества мест, занимаемых женщинами в национальных парламентах.² Резолюция 1325 Совета Безопасности ООН, также принятая в 2000 году, посвящена праву женщин на равное участие в предотвращении и урегулировании конфликтов, миростроительстве и процессах восстановления. Кроме того, в ней особо отмечается необходимость принятия специальных мер для защиты женщин и девушек от насилия по признаку пола – особенно сексуального насилия – в периоды вооруженных конфликтов.³ В 2010 году

ООН учредила «ООН-женщины» – новую структуру, предназначенную специально для решения вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и имеющую четкий мандат на расширение участия женщин в деле демократизации во всем мире.

Опыт показывает нам, что демократических идеалов всеохватности, подотчетности и прозрачности нельзя достичь без законов, политики, мер и практических действий, направленных на решение проблем неравенства. Кроме того, эти вопросы следует учитывать не только во время выборов. Напротив, мы должны сделать эти идеалы органической частью социальной, политической и экономической жизни общества, чтобы девушки и женщины могли раскрывать свой потенциал наравне с мужчинами независимо от того, чем они предпочитают заниматься.

Пан Ги Мун, Генеральный секретарь ООН

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Несмотря на эту интенсификацию международных обязательств по продвижению гендерного равенства, которая была отмечена в выступлении Генерального секретаря Пан Ги Муна при открытии Совещания за круглым столом, в настоящее время женщины возглавляют государство или правительство менее чем в 10 процентах стран, при этом лишь 33 страны достигли 30-процентного представительства женщин в национальных парламентах. Такая недопредставленность женщин на политических руководящих должностях, которая наблюдается во всех частях мира в контексте как развивающихся, так и развитых стран, свидетельствует не просто о недостаточном стремлении к гендерному равенству – оно сигнализирует и о недостаточной приверженности делу демократии. Заявив, что «к гендерному равенству следует относиться как к четкой цели построения демократии, а не как к дополнительной задаче»,

1 http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/cedaw.shtml
<http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/pdf/BDFIA%20R.pdf>

2 <http://www.un.org/ru/millenniumgoals/>

3 <http://www.un.org/womenwatch/osagi/wps/>

Генеральный секретарь подчеркнул важную роль, которую ООН может сыграть в осуществлении перемен в политической культуре, которые позволят расцвести гендерному равенству – и демократии. «Ментальность можно изменить, - заявил он. – Возглавить эти перемены должны движущие силы на национальном уровне. Однако помочь им – наша обязанность».

Выступившие вслед за ним ораторы поддержали мысль Генерального секретаря, указав на продолжающиеся трудности в деле укрепления связи между демократией и гендерным равенством, а также поиска перспективных путей осуществления изменений. Тема, проходившая красной нитью через все выступления, заключалась в том, что понятие гендерного равенства – это лакмусовая бумажка демократии: ораторы неоднократно подчеркивали, что характер и степень участия женщин – в качестве граждан, избирателей, активистов, администраторов и выборных должностных лиц – являются четким показателем прочности демократических институтов страны и что низкая или недостаточная представленность женщин обычно свидетельствует о наличии более глубокого неравенства и трудностей, нежели просто дискриминация по признаку пола. Решение этих проблем и вопросов неравенства требует большего, чем просто предоставление женщинам доступа к государственным постам: оно означает выявление и устранение недостатков в избирательной системе, реформирование политической культуры и наращивание приверженности делу гендерного равенства среди мужчин и женщин в политических партиях и обществе в целом.

Гендерное равенство не гарантирует демократии. А демократия не гарантирует гендерного равенства. Однако когда среди граждан реализуются принципы народного контроля и равенства, тогда максимизируются и демократия, и гендерное равенство – а общество намного быстрее продвигается по пути развития, безопасности и защиты прав человека.
Видар Хельгесен, генеральный секретарь ИИДЕА

Администратор ПРООН Хелен Кларк указала, что о работе ПРООН в этом направлении, в которой главное внимание уделяется предоставлению технической помощи во время выборов, усилению механизмов управления и реформированию систем государственного администрирования, следует судить по ее способности расширять права и возможности женщин и содействовать обеспечению гендерного равенства – как в переходные политические периоды, так и в повседневной политической и общественной жизни. На основе уроков, извлеченных из процессов перехода к демократии и усилий по расширению участия женщин в политическом процессе по всему миру, исполнительный директор Структуры «ООН-женщины» Мишель Башле выделила три элемента, которые должны определять помощь в деле демократизации, чтобы вопросы гендерного равенства сохраняли актуальность и оставались в центре внимания:

- (1) Устранять препятствия, с которыми сталкиваются женщины при участии в избирательном процессе и осуществлении по-настоящему собственного выбора при голосовании, который требует свободы от принуждения как в частной, так и в общественной жизни.
- (2) Предоставлять женщинам, в рамках политических партий и гражданского

общества, возможность выражать свои истинные политические предпочтения и отстаивать свои интересы.

- (3) Обеспечивать подотчетность демократических институтов перед женщинами в том, что касается их прав.

Для достижения этих целей важно вкладывать средства в укрепление женских организаций и движений, обеспечивать восприимчивость и отзывчивость политических партий по отношению к женщинам, а также устанавливать надёжные системы сдержек и противовесов в рамках демократических институтов, не надеясь на то, что участие женщин само по себе обеспечит ответственное отношение к понятию гендерного равенства. В своем вступительном слове помощник Генерального секретаря ООН Оскар Фернандес-Таранко также коснулся данного вопроса, отметив, что временные специальные меры играют важную роль в «фактическом ускорении установления равенства между мужчинами и женщинами», но указав при этом, что «какого-то одного решения недостаточно».

Я испытываю оптимизм по поводу влияния демократии на гендерное равенство не потому, что она вызывает перемены автоматически, а в силу тех процессов, которые становятся возможными с ее помощью.

Профессор Мала Тун, университет Нью-Скул

Выступавшие отметили, что в центре внимания ООН и других международных организаций находится процесс выборов. Чтобы обеспечить наличие большего числа женщин на политических постах, чем когда-либо в истории человечества, были задействованы, с некоторым успехом, политические квоты и другие механизмы, позволяющие помочь женщинам на пути в политику. Однако данный опыт показывает,

что, хотя увеличение количества женщин в политике необходимо, этого недостаточно для образования правительств, на деле продвигающих принцип гендерного равенства.

Демократия – это инкубатор гендерного равенства. Она предоставляет общественное пространство для обсуждения вопросов прав человека и расширения прав и возможностей женщин. Она позволяет женским группам мобилизоваться. Она облегчает женщинам реализацию их политических, гражданских, экономических и социальных прав. Однако не следует позволять установившимся демократиям чрезмерно гордиться собой: даже в них женщины по-прежнему подвергаются дискриминации, неравенству и высокому уровню насилия.

Пан Ги Мун, Генеральный секретарь ООН

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Выступавшие также отмечали по-прежнему существующие проблемы и препятствия, описывая, каким образом политическая архитектура способна быть помехой эффективному участию женщин, и подчеркивая важность ситуативных и исторических факторов. Структура некоторых избирательных систем не позволяет им легко адаптироваться к мерам, которые могут привести к более значительному политическому представительству. В некоторых избирательных системах, например, системе относительных мажоритарных выборов, система квот может применяться с трудом и меньшей эффективностью. Участники отмечали, что в ситуациях с крайне неравным распределением политической власти изменение статуса-кво неизбежно сопряжено с трудностями. Кроме того, неравенство может распространяться далеко за пределы вопросов пола: женщины, занимающие посты, могут обладать такой возможностью просто в силу своего благоприятного положения и

связей с политической элитой, в качестве членов влиятельных семей или супруг и подопечных влиятельных мужчин. Равновесие сил в парламенте не обязательно означает адекватное представительство граждан страны во всем их разнообразии.

Несмотря на разнообразие ситуаций и политических систем, существует одна постоянная величина: жизненно важная роль женских движений. Анализ, проведенный профессором Малой Тун из университета Нью Скул и ее коллегами, показывает, что главным фактором, связанным с проведением прогрессивной политики в области гендерного равенства при различных вариантах управления, является наличие автономных женских движений. Кроме того, глобальные и региональные нормы эффективнее всего действуют тогда, когда они продвигаются в странах с сильными женскими движениями. Такие движения имеют возможность наращивать демократическое участие женщин как сверху вниз, так и снизу вверх: расширять политическую грамотность женщин на низовом уровне, требовать принятия законов и проведения политики, содействующих гендерному равенству, и устранять недостатки в их реализации. ■

Мы знаем, что участие женщин приносит пользу демократии. Вопрос состоит в следующем: заставим ли мы демократию работать в пользу женщин?

Профессор Мала Тун, университет Нью Скул

Вставка 1: Женские движения жизненно важны для демократии

Анализ связи между сильными женскими движениями и принятием прогрессивных законов по вопросам пола, проведенный профессором Малой Тун из нью-йоркского университета Нью Скул и ее коллегами, показывает, что различия между разными странами в первую очередь обусловлены историческими факторами, в частности, институционализированными отношениями между доминирующей религией и государством, а также наследием колониализма, которые зачастую ставили религиозную и традиционную власть над законами о статусе личности. Во всех рассмотренных случаях автономная феминистская организация имела определяющее значение для осуществления перемен в пользу большего гендерного равенства, создания коалиций с целью проведения реформ и включения вопросов прав женщин в политические повестки дня. Авторы утверждают, что проблемой является не институционализация религии сама по себе, а отсутствие демократической соревновательности и гражданской мобилизации, которыми она зачастую сопровождается по причине отсутствия внутренней демократичности в самих религиозных институтах. Согласно их выводам, «для существенного улучшения положения с правами женщин самой по себе выборной демократии недостаточно. Важную роль также играют отношения государства и религии, колониальное наследие, глобальные и региональные нормы и автономные женские движения».

Источник: выступление профессора Малы Тун на Советании за круглым столом

Тематическое обсуждение 1: Участие в политической жизни, представительство и гендерное равенство

Само собой разумеется, что полномасштабное демократическое управление невозможно без полномасштабного участия и привлечения женщин.

Хелен Кларк, администратор, ПРООН

Учитывая взаимозависимость демократии и гендерного равенства, как могут страны ускорить свое движение к обеспечению большего участия и представительства женщин в политике? Во всем мире осуществляется ряд временных специальных мер, предназначенных для увеличения политического представительства женщин (см. Вставку 2). В результате этих и других мероприятий, в течение последних двух десятилетий в мировом масштабе наблюдается рост участия женщин в политике, однако условия остаются далеко неравными, а продвижение к достижению целей, намеченных Пекинской платформой действий 1995 года и ЦРДТ 2000 года, все еще осуществляется недостаточно быстро. Согласно последнему Докладу об осуществлении ЦРДТ, на конец января 2012 года женщины составляли почти 20 процентов парламентариев мира – рост на 75 процентов по сравнению с 1995 годом, когда женщины занимали лишь 11 процентов должностей во всем мире, и на 44 процента по сравнению с 2000 годом.⁴ Несмотря на эти достижения, прогресс носит неоднородный характер – арабские и тихоокеанские государства находятся в нижней части списка, скандинавские страны – в его верхней части, а среди африканских государств и стран Латинской Америки/Карибского бассейна эти показатели расходятся от более 56 процентов в Руанде и более 45 процентов на Кубе до 2 процентов в Египте, менее 7 процентов в Нигерии и менее 4 процентов на Гаити (см. Вставки 3 и 4).

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Опыт показывает, что переходные периоды предлагают возможность устранить прошлое неравенство за счет принятия и осуществления стратегий, благоприятствующих повышению роли женщин в политике. Более трети стран, в которых женщины занимают 30 или более процентов мест в парламенте, имеют опыт переходного периода. В сентябре 2012 года в тех странах, в которых Совет Безопасности ООН, начиная с 1989 года, в то или иное время установил какую-либо обязательную процедуру, относящуюся к выборам, женщины занимали 23,5 процента мест в парламенте, что выше среднемировых показателей.

⁴ Доклад об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, 2012 г., с. 24.

Вставка 2: Политика по установлению гендерных квот в мире

Источник: Krook, Lovenduski and Squires (2009:784)

Типы квоты	Основные характеристики
Зарезервированные места	<ul style="list-style-type: none"> • Предписываются национальными парламентами • Изменяют механизмы выборов, определяя места, на которые могут претендовать только женщины • Могут осуществляться путем прямых выборов избирателями или косвенных выборов партиями или членами парламента • Обеспечивают соблюдение норм
Квоты, устанавливаемые партиями	<ul style="list-style-type: none"> • Принимаются политическими партиями добровольно • Устанавливают новые критерии отбора кандидата от партии • Влияют на состав партийных списков в избирательных системах на основе пропорционального представительства и состав кандидатов, имеющих право на определенные должности, в системах мажоритарных выборов • Могут повлечь за собой внутрипартийные санкции за несоблюдение
Квоты, устанавливаемые в законодательном порядке	<ul style="list-style-type: none"> • Предписываются национальными парламентами • Устанавливают новые критерии отбора кандидата от партии • Влияют на состав партийных списков в избирательных системах на основе пропорционального представительства и состав кандидатов, имеющих право на определенные должности, в системах мажоритарных выборов • Могут повлечь за собой санкции за несоблюдение
Мягкие квоты	<ul style="list-style-type: none"> • Принимаются политическими партиями добровольно • Устанавливают неофициальные цели и рекомендации в отношении отбора кандидата от партии • Устанавливают новые критерии членства во внутренних органах партии • Редко влекут за собой санкции за несоблюдение

Вставка 3: 10 стран с наибольшим представительством женщин в парламенте на декабрь 2012 года

Источник: Межпарламентский союз, <http://www.ipu.org/wmn-e/classif.htm>

Место	Страна	% женщин в нижней палате или однопалатном парламенте
1	Руанда	56,3%
2	Андорра	50,0%
3	Куба	45,2%
4	Швеция	44,7%
5	Сейшельские острова	43,8%

6	Финляндия	42,5%
7	Южная Африка	42,3%
8	Нидерланды	40,7%
9	Никарагуа	40,2%
10	Исландия	39,7%

Вставка 4: 10 стран с наименьшим представительством женщин в парламенте на декабрь 2012 года

Источник: Межпарламентский союз, <http://www.ipu.org/wmn-e/classif.htm>

Место	Страна	% женщин в нижней палате или однопалатном парламенте
136	Вануату	1,9%
137	Оман	1,2%
138	Йемен	0,3%
139	Кувейт	0,0%
139	Микронезия (Федеративное государство)	0,0%
139	Науру	0,0%
139	Палау	0,0%
139	Катар	0,0%
139	Саудовская Аравия	0,0%
139	Соломоновы острова	0,0%

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Много информации получено на основе как успешного опыта, так и неудач и недостатков в применении специальных мер различными странами, а также в самих механизмах их реализации. Первое тематическое обсуждение в рамках Сессии за круглым столом собрало ведущих специалистов в области участия и представительства в политическом процессе, чтобы проанализировать уроки, извлеченные из этого опыта, и определить стратегии дальнейшего движения вперед. В частности, они изучили учет гендерных факторов в политических

партиях, органах по проведению выборов и избирательных процессах, воздействие квот и других временных специальных мер на увеличение представительства женщин в законодательных органах, а также возможности женщин по получению доступа к фондам финансирования избирательных кампаний.

Эффективность временных специальных мер зависит от различных факторов, включая характер самих мер (например, являются ли они добровольными или обязательными), способ их осуществления

(например, сопровождаются ли они санкциями или другими методами принудительного исполнения), а также ту политическую/избирательную систему, в которой они применяются. Квоты и другие меры по осуществлению позитивных действий могут быстро увеличить число женщин в политике – в самом деле, лишь немногим странам, в которых наблюдалось резкое увеличение политического представительства женщин в течение последних десятилетий, удавалось достичь этого без введения квот. Однако, как отмечалось в ходе Совещания за круглым столом, квоты – это только начало. Не существует автоматической взаимосвязи между увеличением числа женщин в органах политической власти и повышением степени подотчетности демократических институтов в области соблюдения прав женщин или усилением приверженности государства делу продвижения гендерного равенства и решению проблемы дискриминации женщин. В частности, в ситуациях, когда квоты подвергаются манипуляциям по скрытым политическим мотивам или когда в доминирующей политической культуре существуют более глубокие проблемы, связанные с разнообразием и представительством, женщины, не имеющие сильного электората или четко определенной политической повестки дня по вопросам гендерного равенства, могут быть более привлекательны для тех, кто стремится заполнить вакансии в интересах конкретной партии. В некоторых же случаях введение квот и других временных специальных мер, имеющих целью облегчить женщинам путь в политику, может вызвать соответствующую деполитизацию женских движений или продвинуть к власти таких женщин, которые активно оказывают отрицательное влияние на решение вопросов, стоящих на повестке дня таких движений.⁵

Нам следует помочь женщинам выживать и ориентироваться в тех системах, которые продвигают их к власти. Кроме того, женщинам нужна помощь в том, чтобы научить их распознавать манипуляции с цифрами. Мы должны найти такие способы поддержки женщин, чтобы они, помимо официальных показателей, выполняли реальные функции. Коротких путей к власти не существует.

Ясмин Соока, исполнительный директор, Фонд по правам человека, Южная Африка

На пути к участию в политическом процессе женщины сталкиваются с серьезными препятствиями. В их число могут входить ограничения на передвижения женщин, которые пытаются воспользоваться своим правом голоса; низкий уровень политической грамотности женщин, которые стремятся найти и поддержать кандидатов, выступающих за защиту их прав и интересов; а также регулярная дискриминация и притеснение женщин-политиков в рамках политических партий и государственных структур. Даже тогда, когда квоты помогают женщинам попасть в политику, возможности кандидатов, связанные с наставничеством, налаживанием связей взаимодействия, формированием своего электората и политическим ученичеством, зачастую носят ограниченный характер. Кроме того, им с трудом удается баллотироваться на те места, которые они могут получить. Устранение этих препятствий не сводится только к поощрению выставления женщинами своих кандидатур на государственные должности; оно означает осуществление фундаментального сдвига в культуре политических партий, наращивание поддержки гендерного равенства и права женщин на участие в политике среди мужчин-политиков, а также создание широких коалиций с целью обеспечения гендерного равенства. Эффективное обучение и информационно-пропагандистская работа в этой области

5 См. Андреа Корнуолл и Анн-Мари Гетц, «Демократизация демократии: точка зрения феминисток» [Andrea Cornwall and Anne Marie Goetz, "Democratizing Democracy: Feminist Perspectives"] в Democratization, т.12 №5, декабрь 2005 г., с.783-800; а также Мариц Тадрос «Вовлечение женщин в политику: по ту сторону чудодейственных средств и автомагистралей», [Mariz Tadros, "Women Engaging Politically: Beyond Magic Bullets and Motorways", Pathways Policy Paper, октябрь 2011 г., Brighton: Pathways of Women's Empowerment RPC].

также требует глубокого практического понимания ситуации, включая внутренние нормы и законы партий, процессы набора и выдвижения кандидатов, а также процедуры финансирования кампаний. Еще один извлекаемый урок состоит в необходимости оказания более долгосрочной поддержки, т.е. наращивании политического потенциала женщин и предоставление им возможностей для прохождения этапа политического ученичества задолго до начала избирательных кампаний и после их окончания.

Говорят, что позади каждого великого мужчины обычно стоит великая женщина. Однако позади каждой политически эффективной женщины нужен не просто муж-помощник, а предоставляющая серьезную поддержку и ресурсы большая семья и, кроме того, сильная организация, основанная на движении и готовая привлекать женщин к работе в общественной жизни.

Маду Кишвар, старший научный сотрудник, Центр исследований развивающихся обществ, Индия⁶

Наконец, очевидно, что предпринимается недостаточно усилий для поддержки процесса организации женщин. Раздавались призывы оказывать прямую поддержку гражданскому обществу с целью организации женщин в периоды мира и конфликтов, поскольку неправительственные организации и общественные движения зачастую предлагают наилучшие условия для того, чтобы женщины могли ознакомиться с соответствующими правовыми системами, развить свое политическое самосознание, отточить свои организационные навыки и наладить сети взаимодействия и поддержки. Связи между гражданским обществом и общественными институтами обычно бывают довольно крепки, особенно в периоды политических переходов,

и демократизированное гражданское общество, имеющее устоявшуюся культуру организации и руководящей роли женщин, может обеспечить более плавный переход к справедливому в гендерном отношении управлению. Кроме того, женские организации могут играть ключевую роль в обучении женщин-избирателей, устранении препятствий на пути к их участию в различных областях жизни, а в некоторых случаях – использовании международных и региональных конвенций и соглашений для того, чтобы сообщить им об их правах в ситуациях, когда национальные законы не признают гендерное равенство.

Поддержка необходима с обеих сторон данного уравнения: следует не только расширять политические возможности женщин, приходящих в политику, но и формировать электорат, выступающий за систему управления, справедливую в гендерном отношении. Для этого требуется нечто большее, чем убеждать избирателей голосовать за женщин. Достижение этой цели требует обеспечить, чтобы подотчетность перед женщинами в конечном итоге стала неотъемлемой частью политической системы в целом, а не рассматривалась как задача, которую женщины-политики должны выполнять – и, как отметили участники Совещания за круглым столом, подвергаться критике по поводу своих недостатков в случае неудачи.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

⁶ Kishwar, M., *Off the Beaten Track: Rethinking Gender Justice for Indian Women* (New Delhi: Oxford University Press, 2003).

Вставка 5: Использование КЛДЖ для продвижения демократии на низовом уровне: пропагандистская работа CRADIF среди традиционных вождей в Камеруне

Женщинам, проживающим в сельских земледельческих общинах Камеруна, мало что известно об их правах, закрепленных в национальном законодательстве или международных стандартах в области прав человека, и поэтому их права весьма легко нарушать. Зачастую в обычном праве сохраняется враждебное отношение к правам женщин, частично по причине того, что традиционным вождям неизвестно о национальных и международных законах, защищающих женщин. А поскольку женщинам обычно запрещается говорить в присутствии представителей традиционной власти, женщины редко прибегают к общепринятым механизмам правосудия для осуждения насилия или других нарушений их прав.

В этих условиях местная женская организация под названием CRADIF (Региональный центр поддержки и развития женских инициатив) стремится устранять дисбаланс власти между мужчинами и женщинами, в особенности в рамках традиционных систем управления. Прежде всего, CRADIF с успехом использует международные документы – например, КЛДЖ, которую Камерун ратифицировал в 1994 году – для того, чтобы добиваться подотчетности традиционных вождей перед женщинами за соблюдение их прав. В 2011 году, после встречи между персоналом CRADIF, женщинами, обученными CRADIF, органами административной власти и традиционными вождями, 15 вождей из восточной части Камеруна подписали публичную декларацию о том, что они будут уважать права женщин на землю и наследство. В этой декларации отразилась убежденность вождей в том, что КЛДЖ – это власть, превосходящая их собственные полномочия; это стало победой огромного значения в ситуации, где большинство людей считают слово традиционного вождя законом.

CRADIF одержал эту победу в первую очередь за счет того, что организовывал и обучал местных женщин накапливать знания, навыки и смелость выступать перед представителями традиционной власти – даже если такие выступления считаются запретными. В ходе совещания CRADIF рассказал об основных положениях КЛДЖ (включая те статьи, в которых утверждается равенство девочек и мальчиков, а женщине гарантируются такие же права на доступ к ресурсам, что и мужчинам), объяснив, что Конвенция превалирует над национальными законами и обычным правом. Присутствовавшие представители административной власти признали, что у женщин есть права, но возразили, что требовать их соблюдения – это обязанность самих женщин. В ответ на это, CRADIF и подготовленные им женщины описали различные препятствия, с которыми женщины сталкиваются, когда требуют соблюдения своих прав – включая неграмотность, низкую самооценку, незнание собственных прав, отсутствие женщин-руководителей, боязнь быть обвиненными в колдовстве, а также незнание закона самими высшими должностными лицами. В результате их выступлений Верховный вождь Востока – мужчина, известный своей убежденностью в подчиненной роли женщин, который ранее уже потребовал, чтобы женщины в его присутствии вели себя помирнее – отвел координатора программы CRADIF в сторону, попросил прощения за свое высокомерие и пообещал изменить свое поведение. Он признал, что перед женщинами и традиционными властями стоит общая проблема – незнание закона как результат тенденции государства разрабатывать политические нормы и не реализовывать их.

Источник: интервью с Элизабет Нго Нжок [Elisabeth Ngo Njock], координатором CRADIF, проведенное в рамках исследований для составления отчета о переосмыслении и прекращении насилия по заданию международного женского фонда Mama Cash

Тематическое обсуждение 2: Влияние традиционных средств массовой информации и новых социальных сетей на вовлечение женщин в демократические процессы

Закройте глаза. Какие образы предстают перед вашим мысленным взором, когда вы слышите слово «политика»? Как часто в этих образах присутствуют женщины? Кто создал эти образы? Когда половине населения отказывают в праве голоса, это является негласной формой изоляции. Мы не должны терпеть отсутствие женщин при принятии решений, мы должны добиться, чтобы, закрывая глаза, мы видели женщин.

Коллин Лоуи-Морна, «Джендер Линкс», Южная Африка

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Всё более заметную роль в содействии вовлечению женщин в демократический процесс играют средства массовой информации. Участники второго тематического обсуждения в рамках Совещания за круглым столом изучали вопрос о том, каким образом представительство женщин в традиционных средствах массовой информации и те возможности и задачи, которые появились вместе с социальными сетями, формируют участие женщин в демократических процессах и институтах.

Средства массовой информации играют жизненно важную роль в обеспечении подотчетности и прозрачности в демократических обществах. Журналисты, блоггеры и репортеры выявляют истории, скрывающиеся от общественности, поддерживают и распространяют мнения, взгляды и точки зрения, которые в противном случае могли остаться неувиденными и неслышанными, и поддерживают заинтересованность и информированность граждан в области ключевых политических решений и событий. Новые информационно-коммуникационные технологии предлагают даже еще более демократичную медийную платформу, и женщины всего мира становятся особенно активными участниками этой революции, вовлекаясь в публичные дебаты и наращивая импульс перемен с помощью блогов и использования новых цифровых и социальных медийных средств, таких как «Твиттер» и «Фейсбук». Однако женщины по-прежнему сталкиваются с труднопреодолимыми препятствиями на пути получения доступа к средствам коммуникации и их использования. Один из этих барьеров заключается в простом неумении представить себя владельцем таких средств для того, чтобы получить возможность выражать свои мысли, чаяния и требования. Другой состоит в сравнительном отсутствии мнений и лидерства женщин в этой области: на

Западе женщинам принадлежит менее 1 процента медийных компаний.

Как и на официальной политической арене, участие женщин в работе традиционных печатных изданий или вещательных СМИ или их влияние на эту работу может быть сопряжено с трудностями. Обычно женщин можно встретить на таких должностях, как ведущий программы; намного реже они занимают должности, позволяющие им отбирать информационный материал и формировать общественное мнение. В традиционных СМИ сохраняется доминирование мужчин, они характеризуются наличием мужской рабочей культуры, усилением гендерных стереотипов и оттеснением женских мнений и приоритетов на обочину. Это оказывает очевидное влияние на то, каким образом и как часто женщины выводятся на первый план в средствах массовой информации: всего 17 процентов сообщений, новостей и информации в мире касаются женщин, причем многие из них посвящены женщинам-знаменитостям и спортсменкам. В тех политических культурах, где благоприятное освещение в СМИ имеет критически важное значение для достижения политического успеха и легитимности, в отношении женщин-политиков нередко используются двойные стандарты: их критикуют или обсуждают, если они не замужем, о них больше судят по тому, как они выглядят и одеваются, нежели по тому, что они говорят. Для того, чтобы дать женщинам, пропагандирующим вопросы социальной справедливости, возможность получить видимое присутствие на крупных телевизионных каналах и радиостанциях, необходимо сделать намного больше.

Информационно-коммуникационные права являются неперенными предварительными условиями полномасштабного использования женщинами своих гражданских и политических прав – прав на организацию, создание сетей взаимодействия, повышение заметности своих знаний и идей и пропаганду гендерной справедливости. Коммуникационные права включают в себя права на информацию, выражение своего мнения, неприкосновенность частной жизни, демократическое управление, участие в области культуры, языка, право на творческую деятельность, образование, мирные собрания и самоопределение. Кампания «Вернуть себе технику!» [Take Back the Tech!]⁷

Распространение новых средств массовой информации ознаменовало появление у женщин различных возможностей по созданию собственного контента и возвращению собственных аудиторий. Женщины-политики получили возможность использовать новые СМИ для общения с электоратом и широкой общественностью. Те, кто лучше умеет работать со СМИ, создают собственные блоги и используют их для того, чтобы представлять свою деятельность и предлагать для всеобщего обсуждения актуальные вопросы. С помощью социальных сетей женщины-политики и активистки могут противодействовать негативному отображению женщин-политиков в доминирующих средствах массовой информации. Однако при этом растет озабоченность по поводу того, что бескрайность Интернета способствует созданию гендерных анклавов, в которых дебаты и размышления ограничиваются небольшими сообществами единомышленников. Это может лишить дискуссии и обмен информацией возможности оказывать потенциальное влияние на более широкие аудитории. Таким образом, традиционные СМИ

⁷ <http://www.takebackthetech.net/know-more>

остаются для женщин-политиков жизненно важным средством повышения своей политической известности, расширения освещения проблем, непропорционально затрагивающих или беспокоящих их, а также противостояния гендерным стереотипам.

Вставка 6: Кампания «Вернуть себе технику!» [Take Back the Tech!]

«Вернуть себе технику!» – это совместная интерактивная кампания, ежегодно проводимая с 25 ноября по 10 декабря во время «16 дней активных действий против гендерного насилия». В ее ходе широкую общественность – и особенно женщин и девушек – призывают овладевать технологией для того, чтобы положить конец насилию над женщинами. Этот веб-форум побуждает организации и отдельных людей создавать собственные цифровые открытки, истории и блоги и использовать цифровые информационные технологии для того, чтобы повышать информированность общества и стимулировать акции с целью положить конец гендерному насилию.

Источник: <http://www.takebackthetech.net/>

государственные должности, побуждать электорат критически размышлять над гендерными нормами и стереотипами, выявлять случаи прямой и косвенной предвзятости по гендерному признаку и продвигать позитивное, комплексное отображение женщин-лидеров. В рамках таких инициатив, как «Новые работающими» [New Narratives], проводится работа с африканскими журналистками, работающими в неблагоприятной среде, которая нацелена на расширение их возможностей сообщать о новостях, касающихся вопросов гендерного равенства, изменять то, что именно попадает в выпуски новостей и как представляются женщины.⁸ ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Перспективным средством демонстрации участия женщин в политике и усиления их голоса являются такие многоплатформные средства коммуникации, как проект «Аль-Джазиры» The Stream, в рамках которого контент, создаваемый пользователями (посредством таких платформ, как «Твиттер»), и видеоопросы общественного мнения сопровождаются ссылками на контент с видеонОВОСТЯМИ и репортажами. Можно многое сделать для того, чтобы обеспечить участие журналистов, и особенно, журналисток в повышении информированности общества и активизации общественного обсуждения вопросов гендерного равенства – наращивать поддержку легитимности женщин-кандидатов на

8 <http://www.newnarratives.org>

Вставка 7: SJS строит цифровую и медийную демократию в ДРК

Основанная группой молодых феминисток Конго в 2005 году, ассоциация «Если бы молодость знала» (Si Jeunesse Savait, или SJS) работает на стыке вопросов пола, насилия, политики в отношении конкретных поколений, сексуальности, технологий и демократии в Демократической Республике Конго, используя информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) для борьбы с различными формами гендерного насилия. Проводимые SJS тренинги повышают потенциал широкого круга женских организаций в области ИКТ, убеждая их в важности использования новых технологий для распространения своих взглядов и создания безопасного интерактивного пространства с целью организации и развития местных сообществ, а также повышения их информированности и привлечения внимания к проблемам насилия, связанного с ИКТ.

SJS признает сложность той роли, которую играют в жизни женщин нарождающиеся и традиционные информационно-коммуникационные технологии. Во время проводимых организацией тренингов и кампаний ИКТ рассматриваются и как актив, и как пассив, когда речь заходит о гендерном насилии: новые средства ИКТ предлагают новые стратегии вовлечения, повышения информированности, организации, активизации роста движения и агитации, но при этом делают женщин и девушек уязвимыми перед новыми и коварными формами насилия.

Основной аудиторией в работе SJS являются журналистки и активистки, многие из которых подвергаются насилию, притеснениям и угрозам со стороны государства, особенно когда они выступают по актуальным вопросам преступлений на сексуальной почве, совершаемых против женщин в ДРК, и осуждают недостаток внимания правительства к этому вопросу. SJS стремится развивать единство и солидарность среди журналисток, связывая их с местными женскими организациями и побуждая их организовывать собственные сети взаимодействия и кампании. Кроме того, SJS стремится ставить вопрос насилия против журналисток на повестки дня более широких движений, занимающихся правами человека в журналистике, побуждая их выражать свою поддержку и солидарность с журналистками, которые публично или в частном порядке подверглись угрозам со стороны государственных должностных лиц, посредством сбора подписей под петициями, организации акций протеста и выражения их согласия на отказ в предоставлении эфира виновным лицам, пока те не принесут извинения и не возьмут на себя ответственность за свои действия.

Источник: интервью со Стефани Мвамба, SJS, проведенное в рамках исследований для составления отчета о переосмыслении и прекращении насилия по заданию международного женского фонда Mama Cash

Вставка 8: Продвижение «Диджитал демокраси» на Гаити

Комиссия женщин-жертв по оказанию помощи жертвам (KOFAVIV) является низовой женской организацией, созданной в Порт-о-Пренсе, Гаити малоимущими женщинами и сотрудничающей с нью-йоркской организацией «Диджитал демокраси» [Digital Democracy] с целью поиска новых способов использования технологии для культивирования принципа подотчетности. Круглосуточная телефонная служба поддержки KOFAVIV является единственной на Гаити системой экстренного реагирования на сексуальное насилие, при этом доступ к обучению в области информационных технологий позволил KOFAVIV создать базу данных о жертвах сексуального насилия, а также отслеживать развитие событий по конкретным случаям, выявлять тенденции и связывать выживших жертв со службами медицинской, юридической и психологической помощи. В рамках проекта фотографирования женщины, которые никогда прежде не снимались, получили камеры и возможность убедительно рассказать свою историю. «Поскольку мы являемся небольшой низовой группой, мы не должны были бы иметь доступа к подобным системам, – рассказывает Джоузи Филистин [Jocie Philistin], координатор программы KOFAVIV. – Сегодня технология лежит в основе нашей организации и позволяет нам лучше выполнять все аспекты своей работы».

Источник: выступление Эмили Якоби на Совещании за круглым столом, а также дополнительный материал «Диджитал Демокраси» (www.digitaldemocracy.org)

Тематическое обсуждение 3: Укрепление подотчетности перед женщинами

Людам, имеющим голос, так легко игнорировать тех, у кого голоса нет! Без полноценного участия женщин в процессах принятия решений, без дебатов по поводу приоритетов и вариантов политики те вопросы, которые имеют для женщин большое значение, либо будут игнорироваться, либо их решение будет неоптимальным и не учитывающим точку зрения женщин.

Хелен Кларк, администратор ПРООН

Что требуется для того, чтобы сделать демократию более подотчетной перед женщинами? Каковы наиболее перспективные пути к обеспечению того, чтобы институты, продвигающие гендерное равенство в своих политических декларациях, делали это на практике? Как может гражданское общество требовать отчета от государства в связи с его политическими обязательствами по продвижению гендерного равенства? И какие системы подотчетности наиболее доступны для женщин и обеспечивают расширение их прав и возможностей? Во время третьего тематического обсуждения в ходе Совещания за круглым столом были проанализированы определения, механизмы и стратегии повышения подотчетности демократических институтов в области гендерного равенства.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Обсуждение участниками уже существующих способов повышения подотчетности перед женщинами касалось как вертикальных, так и горизонтальных механизмов подотчетности. Первые, такие как голосование и отображение мнений граждан в средствах массовой информации, предоставляют женщинам возможность четко формулировать свои приоритеты и выдвигать требования. Вторые включают в себя парламент, аудиторов, уполномоченных по правам человека и комиссии по гендерному равенству и по правам человека, причем *женщины* и поборники *гендерного равенства* могут использовать каждый из них для привлечения правительства к ответу.

Было проведено важное различие между подотчетностью перед женщинами и подотчетностью в области гендерного равенства. Женщины-политики и женские организации не всегда отстаивают гендерное равенство и могут использовать имеющиеся у них возможности для того, чтобы склонять правительство к утверждению повесток дня, продиктованных другими интересами – будь то сохранение привилегий конкретного класса или политической партии или дальнейшее укоренение гендерного неравенства как часть консервативной религиозной повестки дня. Такие международно-правовые акты, как конвенции, протоколы и другие соглашения, являются бесценным средством для того, чтобы требовать подотчетности в области прав женщин, и могут служить полезной отправной точкой при решении этих вопросов. Эти документы могут использоваться на разных уровнях, от контроля со стороны комитета КЛДЖ до применения ключевых статей Конвенции для привлечения правительства к ответу, а также служить базой для информирования женщин об их правах в тех ситуациях, когда гражданское или обычное право не учитывают вопросы пола (см. Вставку 5).

Вставка 9: Подотчетность перед женщинами: южноафриканский парадокс

Обстановка во время переходных периодов может предлагать женщинам перспективные возможности для начала участия в политической деятельности, однако в новейшей истории Южной Африки наблюдается любопытный случай. Вплоть до последнего десятилетия XX века южноафриканское общество характеризовалось системой расового апартеида, которая закрепила неравенство и угнетение по признаку расы в законах страны. Появившаяся после падения системы Комиссия по вопросам установления истины и примирения не упоминала вопросы пола, однако женщины потребовали, чтобы Комиссия поставила вопросы прав женщин на центральное место в новом демократическом порядке. В результате была принята конституция, в которой равенство – по признакам как расы, так и пола – было выдвинуто на первый план, и в период 1994-2000 гг. появился ряд законов, принципов государственной политики и государственных учреждений, цель которых состояла в продвижении гендерного равенства, например, Совместный комитет по текущему контролю повышения качества жизни и статуса женщин.

Несмотря на этот прогресс, Южная Африка остается в верхней части перечня стран мира с наиболее выраженным неравенством, при этом повсеместно распространенным там остается насилие против женщин. В парламенте присутствует множество женщин; существует Комиссия по вопросам пола; принята прогрессивная конституция, поддерживаемая сильной государственной политикой. Почему же неравенство по-прежнему остается? Один из становящихся очевидными ответов заключается в том, что пренебрежение глубинными структурными причинами конфликта означает, что они проявятся вновь, если их не устранить с самого начала. Потеря тысяч рабочих мест в Южной Африке укрепила мужскую культуру и сделала мужской шовинизм еще сильнее. Феминистское движение утратило связь с низовыми женскими движениями. В конечном итоге те победы и завоевания, которые были достигнуты в ходе конституционной реформы, не были реализованы в полной мере, частично по причине того, что социальные движения в Южной Африке не смогли сохранить свой наступательный порыв.

Источник: выступление Ясмин Соока на Совещании за круглым столом

Некоторые примеры, приведенные участниками Совещания за круглым столом, подчеркивали важность вложения средств в механизмы подотчетности. В Кабо-Верде, например, принятые после обретения независимости политические принципы заложили фундамент современного гендерного равенства в правительстве, при котором высшее руководство равномерно разделено между женщинами и мужчинами, и в настоящее время женщины возглавляют министерства обороны, юстиции, экономики и финансов. Как и в случае с «манипуляцией цифрами» в области политического представительства, для того, чтобы достичь таких результатов, потребовалось больше, чем просто отправить в школы большее число девочек;

для этого потребовалось обеспечить, чтобы к девочкам и мальчикам в классе относились как к равным, чтобы устранение прямой и косвенной гендерной предвзятости, а также упразднение патриархата стало целью системы образования, а также добиться, чтобы женщины, ставшие жертвами насилия или притеснений в рамках государственных институтов, имели доступ к правосудию. Еще одним опытом поделилась кенийская Комиссия по вопросам установления истины, справедливости и примирения; согласно этому опыту ключевые элементы включения женщин в сферу действия принципа подотчетности заключаются не только в обеспечении того, чтобы Комиссия на треть состояла из женщин, но и в создании такой среды, в которой женщины

– члены Комиссии имели возможность выступать во время слушаний. И наоборот – участники отметили, что в Тунисе, несмотря на факт относительно значительного представительства (26,7 процентов) женщин в национальном парламенте, женщинам-

парламентариям весьма непросто быть политически эффективными, частично потому, что наследие диктатуры ослабило средства массовой информации, частично – в силу того факта, что в политической культуре сохраняется двойственное отношение к гендерному равенству.

Вставка 10: Женские хартии

Женские хартии являются средством, позволяющим объединять в единое целое и четко формулировать потребности и требования национальных женских движений и поборников гендерного равенства. Они могут служить полезным инструментом информирования о требованиях женщин и пропаганды их прав.

Чтобы получить легитимность и полномочия в качестве выразителя мнений половины населения, хартию следует согласовывать на основе консенсуса путем проведения широкомасштабных общенациональных консультаций на низовом уровне. Типичный процесс разработки женской хартии включает в себя подготовку проекта ее рамочной основы с помощью руководящего комитета, в состав которого входит несколько ключевых заинтересованных лиц национального уровня (например, женщины-ученые, специалисты по вопросам гендерного равенства, лидеры низовых женских движений). После этого проект рамочной основы распространяется среди женских групп на местах для обсуждения до проведения упрощенного общенационального консультативного рабочего совещания или съезда с участием широкого круга представителей женщин страны, в ходе которых проект окончательно дорабатывается в преддверие его официального издания и рассылки всем политическим партиям и заинтересованным участниками переговоров.

Извлеченные уроки указывают на необходимость увязывать хартии с другими предпринимаемыми на национальном уровне усилиями по продвижению гендерного равенства, обеспечивать их признание разнообразными группами женского электората, а также их внепартийность и сосредоточенность на широком круге общенациональных вопросов, политических принципах и политической системе.

К числу примеров женских хартий, разработанных в различных условиях политики переходных периодов, нестабильности электората или связанного с выборами насилия, относятся следующие:

- Манифест женщин Ботсваны, 1993-2010 гг.
- Женская хартия за достижение эффективного равенства, Южная Африка, 1994 г.
- Женский политический манифест, Индия, 1996 г. (обновлен в 2009 г.)
- Билль о правах афганских женщин, 2003 г.
- Манифест женщин Ганы, 2004 г.
- Манифест женщин Кении, 2005 г.
- Общая повестка дня женщин Южного Судана, 2009 г.
- Равные по праву, Уганда, 2010 г.
- Женская хартия за пересмотр Конституции Зимбабве, 2011 г.

Источник: брифинг Структуры «ООН-женщины» по вопросам женских хартий во время выборов в переходные периоды и/или процессов пересмотра конституции, 2012 г.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Несмотря на всеобъемлющее законодательство и институционализацию политического обязательства по обеспечению гендерного равенства в официальной архитектуре управления Южной Африки, структурное неравенство, корни которого произрастают из эпохи апартеида, по-прежнему сдерживают продвижение к переменам в обществе. Опыт Южной Африки показывает, что необходимо идти дальше принятия законов и политических деклараций, следует дополнять законодательно-пропагандистскую деятельность работой непосредственно с женщинами, добиваясь того, чтобы они знали о своих правах и имели возможность требовать их соблюдения как в индивидуальном, так и коллективном порядке.

ООН может многое сделать для поддержки женщин и усиления женских организаций, добивающихся гендерного равенства и справедливости. Необходимо устанавливать более прочные связи между теми, кто пропагандирует права женщин на национальном уровне и на местах, а также связи между женскими и феминистскими движениями и женщинами-парламентариями. Такие связи обеспечат не только подотчетность тех, кто представляет интересы женщин в политике, но и разработку эффективных стратегий изменения законов и политических принципов. Полезными инструментами при осуществлении этих усилий являются разработка женских хартий, поддержка партийных совещаний женщин-парламентариев и политиков, налаживание межпартийных сетей взаимодействия и подготовка манифестов избирателей.

Критически важный вклад в повышение подотчетности перед женщинами вносят организации гражданского общества. Во многих частях мира женские организации разработали стратегии текущего контроля недочетов в положениях законодательства или в области защиты женщин, а также обеспечения подотчетности правительств в том, что касается эффективного

осуществления законов, предназначенных для реализации таких положений или защиты. Например, в Бразилии региональная сеть феминистских и женских организаций учредила Наблюдательную станцию для отслеживания хода применения закона 2006 года против насилия в семье посредством текущего контроля отделений полиции и судов. Регулярные контакты между сетью взаимодействия и национальным министерством по делам женщин означали возможность вскрывать недочеты и обеспечивать подотчетность различных участвующих в деле сторон.⁹

Женские организации гражданского общества творчески использовали новые средства массовой информации для того, чтобы привлекать к ответу тех, кто нарушает права женщин. В Египте участницы инициативы «Сеть взаимодействия против сексуальных домогательств» (HarassWeb) используют прямое включение канала «Твиттер» для составления подборок сообщений о случаях сексуального домогательства, повышения информированности о частоте и последствиях сексуальных домогательств, а также мобилизации граждан с целью осуществления перемен. Кроме того, женщины имеют возможность использовать такие сайты социальных сетей, как «Фейсбук» и интерактивные кампании, для расширения своей базы и продвижения вопросов, стоящих на их повестках дня.

⁹ Cecilia Sardenberg, "Monitoring the Implementation of the Brazilian Domestic Violence Law," Pathways Policy Paper, 2011. См. тж. <http://www.observatoriodogeneo.gov.br/menu/areas-tematicas/violencia>.

Вставка 11: HarassMap: использование «Твиттер» для вовлечения общественности в решение проблемы сексуальных домогательств в Египте

Сексуальные домогательства широко распространены в Египте. В ответ египетские активистки решили создать цифровую медиа-карту сексуальных домогательств как способ привлечь внимание общественности к данным вопросам и вызвать на официальной политической арене дебаты о том, как они влияют на возможность женщин участвовать в общественной жизни. Женщин просили присылать СМС-сообщения, в которых фиксировались случаи сексуального домогательства и которые использовались для составления «Карты сексуальных домогательств в Каире» (HarassMap of Cairo). Эта карта дает публичное и видимое представление о том, чему подвергаются женщины, и сопровождается прямым включением канала «Твиттер», на котором женщины могут поделиться историями сексуальных домогательств. К дебатам присоединились многие мужчины, которые призывают других мужчин прекратить домогательства в отношении женщин. Таким образом, используя эти новые медиа-средства, египетские активистки смогли вызвать мощную тенденцию к обеспечению подотчетности и предпринять шаги к прекращению сексуальных домогательств в отношении женщин. Подобная методика используется в Индии, где составляется карта сексуального насилия против женщин и девушек.

Источники: <http://harassmap.org/> и <http://www.maps4aid.com/>

Демократия – это непрекращающийся проект. В нем нет предела совершенству. Он требует постоянной бдительности.
Анн Мари Гетц, «ООН-женщины»

В своей основе укрепление подотчетности перед женщинами означает вложение средств в систему сдержек и противовесов, которая обеспечивает всеобщую эффективность демократического управления – создание более сильных, справедливых и демократичных средств массовой информации, укрепление связей между политическими представителями и их электоратом, обеспечение понимания законов страны гражданами, законодателями и государственными чиновниками и стимулирование строительства крепкого, живого гражданского общества, которое может сыграть свою роль в побуждении правительств к выполнению их политических обязательств. В расширении сферы охвата такой подотчетности могут играть роль и другие средства. Конвенции, протоколы и пакты ООН могут служить жизненно важной путеводной нитью

для стран, проходящих этап перехода к демократии, и ликвидировать пробелы в работе активистов, направленной на защиту прав женщин в условиях противостояния. Кроме того, ценными механизмами сохранения вопроса гендерного равенства в повестке дня предвыборных дебатов и привлечения правительств, партий и политиков к ответу за ход реализации своих политических обязательств являются женские хартии и манифесты избирателей. Наконец, укрепление подотчетности означает наращивание потенциала по всему спектру политической системы: следует учить чиновников уважать голоса женщин, прислушиваться к ним и отыскивать их (особенно в постконфликтные периоды), обеспечивать представительство женщин на ключевых институциональных форумах, а также принимать меры к тому, чтобы когда женщины требуют для себя политического пространства или приглашаются туда, они были вооружены навыками и знаниями, необходимыми для его использования. ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Выводы и рекомендации

В ходе Совещания за круглым столом была подтверждена приверженность ООН делу обеспечения гендерной ориентированности помощи в целях демократизации, а также подчеркнута ценность инициатив и институционализированных механизмов, предназначенных для углубления гендерного равенства в утвердившихся и нарождающихся демократических обществах. В результате дискуссий были отмечены успехи и определены задачи, при этом всеми участниками подчеркивалась центральная роль гендерного равенства в деле демократизации, миростроительства и соблюдения прав человека.

Наша обязанность – добиваться того, чтобы наша помощь в деле демократизации была гендерно ориентированной. Нам следует делать все возможное для продвижения участия женщин в демократическом процессе – и обеспечивать подотчетность демократий перед женщинами.

Пан Ги Мун, Генеральный секретарь ООН

Участие женщин – это один из важнейших элементов демократии, а характер и степень участия женщин являются основным показателем качества демократической культуры. Несмотря на некоторый прогресс, достигнутый за последние два десятилетия, количество женщин на назначаемых и выборных должностях остается невысоким, а продвижение вперед – неоднородным в разных частях мира. Чтобы улучшить ситуацию и в развивающихся, и в развитых странах, необходимо делать больше.

В свете истории дискриминации и политической изоляции, с которыми женщины сталкиваются во всем мире, чтобы достичь гендерного равенства в

политическом представительстве, по-прежнему необходимо проводить временные специальные меры, и от государств-членов ООН может потребоваться обеспечить принятие этих мер, чтобы продолжать свое движение к достижению равновесия сил на государственных постах. Однако, как отметили несколько участников Совещания за круглым столом, для создания политической культуры и совокупности демократических институтов, продвигающих гендерное равенство и эффективно реагирующих на потребности женщин, одних только временных специальных мер недостаточно. Даже если специальные меры способствуют продвижению женщин на государственные должности, для достижения политической эффективности женщинам необходимы возможность политического ученичества и наставничества, наличие восприимчивых и готовых к сотрудничеству партийных структур, мощный электорат и крепкие связи с женскими организациями и движениями.

Еще одна тема, обсуждавшаяся на всех заседаниях Совещания за круглым столом, заключалась в жизненно важной роли, которую женские движения играют в углублении демократии, обеспечении подотчетности государства в области гендерного равенства и того, чтобы законы и политические принципы, касающиеся прав женщин, переводились на язык реальных перемен в жизни женщин. В странах, где женские движения слабы, возможности углубления демократии ограничены, однако ООН может сделать многое для поддержки участия женщин в политическом процессе и усиления их самоорганизации в гражданском обществе. Изменения в архитектуре помощи привели к сокращению финансовой поддержки женских организаций. И все же в последние годы женские организации в тех самых странах, которые проходят переходный период – и которым более всего необходимо динамичное, умеющее выражать свои

мысли и хорошо организованное женское движение – активно боролись за доступ к источникам долгосрочной институциональной поддержки. Проведенные Структурой «ООН-женщины» исследования показывают, что в 2011 году Целевые фонды с участием многих доноров выделили лишь 7,1 процента своих бюджетов на программы, специально предназначенные в помощь женщинам. Хотя это больше, чем выделенные в 2010 году 5,7 процента, такое финансирование все равно является весьма недостаточным.¹⁰ В результате того, что женские движения вынуждены конкурировать друг с другом за помощь фондов развития, они стали ослабленными и раздробленными, а во многих случаях уменьшилась их способность стимулировать участие женщин в политике. В дискуссиях Совещания за круглым столом были подтверждены ценность и важность финансирования женских организаций как единственного наиболее важного фактора, вызывающего позитивные перемены в жизни женщин.

Финансирование – это важный вопрос не только для женских организаций гражданского общества, но и для женщин, участвующих в политической деятельности. Необходимо выделять больше ресурсов женщинам-политикам для проведения кампаний; инициативам, в рамках которых ведется работа с женщинами-политиками по увеличению их электората и наращиванию их потенциала и которые обеспечивают наличие структур, поддерживающих межпартийные платформы, создающие более крепкие связи между политическими представителями и женскими организациями и движениями. Помимо финансовых ресурсов, женщинам-политикам необходимы людские ресурсы в качестве персонала для проведения кампаний, прочные социальные сети взаимодействия, с помощью которых они могут получать поддержку, а также партнерские отношения с наставниками, мужчинами-соратниками и союзниками в рамках партий. Критически важным

ресурсом для женщин-политиков, женских организаций гражданского общества и поборников гендерного равенства являются средства массовой информации. Необходимы более серьезные вложения средств для того, чтобы обеспечить усиление их голосов в СМИ и наращивание потенциала женщин для участия в работе традиционных и нарождающихся СМИ. Средства массовой информации являются жизненно важным каналом выражения мнений женщин, предоставляющим им возможность требовать подотчетности, формулировать свои требования, обмениваться опытом и разрабатывать стратегии перемен. Новые пути для участия женщин в политической деятельности предлагают социальные сети и технологии цифровой связи. Однако по-прежнему остается многое сделать, чтобы реализовать те возможности, которые новые СМИ предлагают для дела расширения прав и возможностей женщин и обеспечения гендерного равенства. Необходима серьезная поддержка, которая позволит женщинам «вернуть себе технику» и использовать эти новые коммуникационные возможности для углубления демократии и обеспечения подотчетности правительств.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Сетевое взаимодействие, которое стало возможным благодаря новым средствам, предоставляемым социальными сетями, изменяет не только схему политической мобилизации, но и создает менее опосредованное общественное пространство. Сетевое взаимодействие порождает и уязвимость. ООН могла бы осознать и наращивать потенциал в этой новой области мобилизации.

Массимо Томмазоли, ИИДЕА

Рекомендации

В ходе Совещания за круглым столом было предложено девять ключевых рекомендаций,

¹⁰ <http://www.unwomen.org/wp-content/uploads/2012/10/05A-Planning-and-Financing.pdf>

относящихся к роли ООН в продвижении демократии и гендерного равенства:

1. Продолжать практику использования (там, где это уместно) временных специальных мер (таких, как квоты) по повышению степени участия женщин в политической жизни, но признать при этом, что для достижения гендерного равенства самих по себе квот недостаточно. Чтобы обеспечить эффективность квот и других временных специальных мер, их следует сочетать с поддержкой руководящей роли женщин и авторитетности их мнения, содействующей вовлечению женщин в политический процесс, включая ответственность выборных должностных лиц в том, что касается выполнения политических обязательств в области гендерного равенства. Кроме того, временные специальные меры по повышению степени участия женщин в работе органов власти следует сопровождать мерами по повышению понимания должностными лицами как мужского, так и женского пола своих обязанностей по продвижению гендерного равенства.
2. В целях укрепления руководящей роли женщин в политике следует выделять средства на политическое ученичество и наставничество женщин в гражданском обществе и политических партиях, а также предоставлять усиленную поддержку и финансирование женским организациям и движениям, что даст женщинам возможность формировать свое политическое сознание, развивать практические организационные навыки и создавать заинтересованные группы избирателей на низовом уровне.
3. Усилить поддержку женщин на выборных должностях с целью наращивания их потенциала, что расширит их возможности оказывать более ощутимое воздействие на процессы принятия решений. Кроме того, крайне важно проводить с мужчинами и женщинами работу во всех смежных областях, в том числе политике, направленную на изменение их жизненной позиции и мировосприятия и достижение дальнейшего прогресса в обеспечении гендерного равенства.
4. Разработать более четкие параметры, позволяющие повысить содержательность оценки усилий по углублению гендерного равенства в демократических институтах, в том числе такие, которые используются для оценки эффективности поддержки женских движений и организаций, направленной на повышение степени участия женщин в политическом процессе и обеспечивающей платформу для осуществления прав женщин и гендерного равенства.
5. Подвергать критике гендерные стереотипы и продолжать работу над созданием культуры абсолютной нетерпимости к прямой и косвенной гендерной предвзятости в политических партиях и более широкой политической культуре, а также обеспечивать доступ к правосудию тем женщинам-политикам, которые подвергаются преследованиям и насилию.
6. Вести работу с преобладающими и новыми средствами массовой информации, обеспечивая более справедливое представительство женщин. Расширять доступ женщин к новым информационно-коммуникационным технологиям, поскольку они могут стать всесторонними и новаторскими платформами для формирования направленности общественных дебатов и углубления демократии.
7. Усиливать общую подотчетность демократических институтов перед женщинами и гендерное равенство, повышая прозрачность и ответственность государственных служащих и учреждений за выполнение своих политических обязательств в области гендерного равенства. Добиваться знания женщинами своих прав и

защищающих их законов, обеспечивать им доступ к эффективным каналам выдвижения требований подотчетности и удовлетворения своих прав как в индивидуальном, так и в коллективном порядке.

8. Обеспечивать учет гендерных факторов при оказании помощи в деле демократизации – особенно в периоды постконфликтного перехода, — а также учет мнений женщин за столом переговоров. Такое содействие следует предоставлять не только во время выборов; оно должно являться постоянным ресурсом для поддержки нарождающихся и устоявшихся демократий, которые стремятся ликвидировать разрыв между теорией и практикой в выполнении своих политических обязательств в области гендерного равенства.
9. Признать, что способность женщин участвовать в жизни общества может зависеть от их способности самостоятельно действовать в других областях жизни, а также от необходимости решить проблему, обусловленную их обязанностями по уходу за другими людьми, которые могут ограничивать вовлеченность женщин в политический процесс.

Ниже приводятся более подробные выводы и рекомендации по поводу того, каким образом ООН может играть вспомогательную роль в укреплении связей между демократией и гендерным равенством, предоставляя техническую помощь с учетом гендерной проблематики:

Взаимодействие с политическими партиями, государственными учреждениями и правительственными органами

Докладчики и участники Сессии за круглым столом обменялись мнениями о следующих стратегиях и приоритетах, направленных на усиление приверженности

политических партий и политических систем делу обеспечения гендерного равенства:

- При оказании технической помощи – следовать передовым методам (ПРООН, НДИ, ИИДЕА и других организаций) усиления приверженности политических партий делу обеспечения гендерного равенства и представительства женщин: оценивать процесс отбора кандидатов; проводить встречи целевых групп и собеседования с членами политических партий по вопросам женской политики; выявлять женщин, наделенных талантами, и представлять их партийному руководству; устанавливать прочные взаимоотношения с мужчинами-руководителями политических партий и приводить им убедительные доводы в пользу участия женщин в их работе; а также документировать и распространять сведения о проблемах и показательных примерах.
- При осуществлении таких временных специальных мер, как введение квот и внедрение систем резервирования мест, учитывать ситуацию и историю вопроса, не придерживаться «универсального» подхода.
- Рекомендовать политическим партиям усиливать свои внутренние правила и законы в гендерном отношении; включать в свои платформы формулировки, связанные с гендерным равенством; устанавливать целевые показатели участия женщин в партийных конференциях и съездах; при отсутствии юридически обязательных квот – вводить добровольные внутренние квоты; а также обеспечивать кандидаткам доступ к финансированию и другим ресурсам поддержки во время проведения ими избирательных кампаний.
- Уделять первостепенное значение выполнению Общих рекомендаций 23 и 25 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

- Проводить дальнейшее исследование взаимоотношения между расширением участия женщин в политическом процессе и повышением приверженности общества делу осуществления гендерного равенства посредством принятия прогрессивных законов и соответствующей политики.
- Продолжать оказывать поддержку проведению внутривостановых консультаций между женскими организациями гражданского общества и политическими лидерами по вопросам подготовки женских хартий и гендерно ориентированных бюджетов.
- Добиваться того, чтобы процессы судебного и парламентского надзора, а также деятельность государственных ревизионных учреждений следовали процедурам и стандартам, предназначенным для текущего контроля нарушений прав женщин и дающим женщинам возможность требовать проведения расследований и проверок.
- Обеспечивать решение вопросов гендерной дискриминации в государственной системе образования.
- Повышать политическую грамотность женщин как граждан и избирателей: углублять их знание национальных законов и правил, а также международных соглашений и конвенций по правам женщин.
- Обеспечивать женщинам возможность выражать свои политические предпочтения — как в рамках политических партий, так и за их пределами.
- Повышать грамотность женщин в области средств массовой информации, предоставлять им возможность требовать справедливого в гендерном отношении представительства в качестве пользователей средств массовой информации; работать над ликвидацией отсутствия голоса женщин посредством проведения регулятивных реформ в области средств массовой информации (следует подумать над разработкой кодексов поведения в средствах массовой информации, учитывающих гендерную проблематику).
- Выявлять мужчин-единомышленников и поддерживать их участие в создании политических сетей в поддержку гендерного равенства, а также партнерств по проведению агитационно-просветительской работы.

Повышение авторитетности голоса женщин, расширение их участия в руководстве и жизни общества

Отметив ключевую роль женских движений в усилении приверженности государства делу обеспечения гендерного равенства, докладчики и участники Сопещения за круглым столом также предложили стратегии привлечения женщин к участию в политике, гражданском процессе, голосовании и использовании средств массовой информации:

- Прилагать усилия для устранения препятствий на пути участия женщин в процессе выборов и их способности делать по-настоящему собственный выбор во время голосования.
- Обеспечивать доступ к финансированию и стратегическим направлениям политики организациям гражданского общества, возглавляемым женщинами и приверженным делу обеспечения гендерной справедливости.
- Рекомендовать женщинам-политикам использовать для обмена знаниями и стратегиями такие ресурсы, как Международная информационная сеть по вопросам участия женщин в политической жизни (iKNOW Politics).
- Повышать техническую грамотность женщин, расширять их доступ к новым средствам массовой информации и связи, стремиться к устранению факторов,

- препятствующих их видимому присутствию на главных телевизионных каналах.
- Вкладывать средства в развитие руководящей роли и наставничества, особенно в отношении молодых женщин, и стремиться превратить политику в арену, доступную для женщин с низким уровнем доходов и женщин из сельской местности, представительство которых ограничивается высокой стоимостью проведения кампаний.
 - Обеспечивать равное представительство женщин в государственных административных органах, следить за тем, чтобы агитационно-просветительские мероприятия включали в себя поощрение присутствия женщин в органах исполнительной и судебной власти.
 - Содействовать сбору дифференцированных по признаку пола данных по всем аспектам политического и избирательного процессов, включая регистрацию избирателей, явку на выборы и выдвижение кандидатов, а также об успешных кандидатах на выборные и назначаемые должности.
 - Укреплять приверженность и повышать подотчетность в области гендерного равенства одновременно с учреждением демократических институтов и разработкой планов развития, а не вслед за ними.
 - Добиваться того, чтобы нарушения прав женщин в конфликтных или кризисных ситуациях рассматривались по существу на заседаниях комиссий по расследованию или установлению истины и примирению, а также в законодательстве о правосудии переходного периода. ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Поддержка процессов миростроительства, постконфликтного и восстановительного периодов

Переход к демократии и процесс постконфликтного восстановления являются важнейшими моментами для того, чтобы институционализировать политическое обязательство по обеспечению гендерного равенства. Докладчики и участники Сопредседания за круглым столом предложили следующие рекомендации:

- Относиться к гендерному равенству как к центральной и ясно выраженной цели укрепления демократии.
- Обеспечивать руководящую роль женщин при планировании новых систем управления, политики и государственных услуг.



Г-н Пан Ги Мун, Генеральный секретарь ООН



Вступительные замечания: г-н Видар Хельгесен, Генеральный секретарь ИИДЕА (слева), г-жа Хелен Кларк, Администратор ПРООН (в центре слева), г-н Пан Ги Мун, Генеральный секретарь ООН (в центре справа), г-жа Мишель Башле, Исполнительный директор Структуры «ООН-женщины» (справа)



Г-н Видар Хельгесен, Генеральный секретарь ИИДЕА



Вступительное слово: г-н Оскар Фернандес-Таранко, помощник Генерального секретаря ООН



Г-жа Мишель Башле, Исполнительный директор Структуры «ООН-женщины»



Г-жа Хелен Кларк, Администратор ПРООН



История вопроса: профессор Мала Хтун, президент, Всемирный институт гендерных исследований



Тематическое обсуждение 1: д-р Друд Далерап, профессор политологии, Университет Стокгольма, Швеция (слева), г-жа Шари Брайан, вице-президент Национального демократического института, Соединенные Штаты Америки (в центре слева), д-р Джой Эзейло, директор Коллектива помощи женщинам, Нигерия (в центре справа), г-жа Рэнди Дэйвис, менеджер по практической деятельности, Группа по гендерным вопросам, ПРООН (справа)



Г-жа Рэнди Дэйвис, менеджер по практической деятельности, Группа по гендерным вопросам, ПРООН



Д-р Друд Далерап, профессор политологии, Университет Стокгольма, Швеция



Г-жа Шари Брайан, вице-президент Национального демократического института, Соединенные Штаты Америки



Д-р Джой Эзейло, директор Коллектива помощи женщинам, Нигерия



Тематическое обсуждение 2: г-жа Эмили Якоби, исполнительный директор «Диджитал Демокраси», Соединенные Штаты Америки (слева), г-жа Коллин Лоуи-Морна, исполнительный директор «Джендер Линкс», Южная Африка (в центре слева), г-жа Шиули Гош, старший ведущий программы «Аль Джазира Инглиш», Катар (в центре), г-жа Пэт Митчелл, президент и главный исполнительный директор Центра средств массовой информации Пэли, Соединенные Штаты Америки (в центре справа), д-р Массимо Томмазоли, постоянный наблюдатель ИИДЕА при ООН (справа)



Д-р Массимо Томмазоли, постоянный наблюдатель ИИДЕА при ООН



Г-жа Пэт Митчелл, президент и главный исполнительный директор Центра средств массовой информации Пэли, Соединенные Штаты Америки



Г-жа Эмили Якоби, исполнительный директор «Диджитал Демокраси», Соединенные Штаты Америки



Г-жа Коллин Лоуи-Морна, исполнительный директор «Джендер Линкс», Южная Африка



Г-жа Шиули Гош, старший ведущий программы «Аль Джазира Инглиш», Катар



Тематическое обсуждение 3: г-жа Ясмин Соока, директор Фонда поддержки прав человека, Южная Африка (слева), г-н Винсент Уоррен, директор Центра поддержки конституционных прав, Соединенные Штаты Америки (в центре слева), профессор Мала Хтун, президент, Всемирный институт гендерных исследований (в центре справа), д-р Соукейна Бурауи, директор Центра обучения и исследований арабских женщин, Тунис (справа)



Д-р Анн-Мари Гетц, главный советник, Тематическая группа по вопросам мира и безопасности, «ООН-женщины»



Г-жа Ясмин Соока, директор Фонда поддержки прав человека, Южная Африка



Участник: г-жа Румбидзаи Кандавасика-Нхунду, старший сотрудник программы по вопросам демократии и гендерного равенства, ИИДЕА



Г-н Винсент Уоррен, директор Центра поддержки конституционных прав, Соединенные Штаты Америки



Д-р Соукейна Бурауи, директор Центра обучения и исследований арабских женщин, Тунис

Приложения

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Концептуальная записка и аннотированная повестка дня Международного совещания за круглым столом «Демократия и гендерное равенство: роль Организации Объединенных Наций» Нью-Йорк, 4 мая 2011 года

Концептуальная записка

Введение

После падения Берлинской стены в 1989 году растет число новых и восстановленных демократий, а политические системы в Восточной Европе, Латинской Америке, Африке и Азии переходят к демократическим моделям. Демократизация приносит пользу гражданам, реализуя основные права человека и обеспечивая верховенство права за счет повышения всеохватности, участия, представительства, подотчетности и прозрачности. Хотя часто раздаются заявления о том, что участие женщин в политике служит интересам демократии, мы должны признать и обратное: гендерное равенство усиливается там, где существуют демократические институты и процессы. Демократические системы особенно благоприятно сказываются на женщинах-гражданах в том отношении, что они обеспечивают место для общественных дебатов по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин: чем «глубже» демократия, тем легче женщинам реализовать свои политические, гражданские, экономические и социальные права. *Гендерная*

ориентированность демократических институтов означает ту степень, в которой они предоставляют мужчинам и женщинам равные возможности пользоваться предполагаемыми преимуществами. Принципиальным примером этого служит возможность выставлять свою кандидатуру на демократически избираемые посты.

Демократические принципы и идеалы постоянно закрепляются в международных документах, нормах и стандартах; однако их реализация во всем мире остается устрашающей проблемой. Преимущества демократии по-прежнему распределяются неравномерно и зависят от класса, расы, пола, этнического происхождения и региональных дисбалансов власти. При такой неравномерности распределения идеалов демократической справедливости и всеохватности нельзя достичь без принятия законов, политических принципов, мер и практических действий, предназначенных для устранения неравенства в соотношении сил мужчин и женщин. К числу факторов, препятствующих доступу женщин к преимуществам демократии, относятся предубеждение в среде мужчин и элит, составляющих руководство политических партий; высокая стоимость выдвижения кандидатур на политические посты, которая изолирует тех, кто не входит в элиту, в целом и женщин-кандидаток в частности; недостаточная вовлеченность институтов демократической подотчетности в дело продвижения прав женщин; традиционное отношение и практика, препятствующие участию женщин в политической, социальной и экономической жизни; ограниченность интереса средств массовой информации к политике прав женщин; а также слабость гендерного электората и гражданского общества, не позволяющая требовать подотчетности в области гендерного равенства. Такие международные механизмы, как КЛДЖ, Пекинская платформа действий и Резолюция 1325 Совета Безопасности ООН, поддерживают осуществление структурных изменений, которые помогли бы женщинам преодолеть вышеуказанные препятствия,

например, путем принятия Временных специальных мер в области политического представительства.

В Директивной записке Генерального секретаря по демократии признается, что «блага демократии остаются недоступными для многих женщин». На состоявшемся до этого Всемирном саммите 2005 года государства-члены ООН вновь подтвердили, «что демократия – это универсальная ценность, основанная на свободном волеизъявлении народа, который определяет свои политические, экономические, социальные и культурные системы»¹¹. Кроме того, на Всемирном саммите государства-члены пришли к выводу о том, что «демократия, развитие и уважение всех прав человека и основных свобод взаимозависимы и подкрепляют друг друга»¹². В конечном итоге, это заявление государств – членов ООН является шагом на пути к признанию того, что и демократия, и верховенство права, и добросовестное управление, и гендерное равенство взаимосвязаны и взаимно укрепляют друг друга. В то же время, во многих кругах недвусмысленно констатируется, что, невзирая на это растущее признание, женщины по-прежнему сталкиваются с серьезными препятствиями на пути своего участия в деятельности и формировании демократических институтов и что иногда необходимы специальные меры, чтобы обеспечить эффективное вовлечение женщин в демократическое политическое соревнование и процесс принятия государственных решений. Президент Эллиен Джонсон-Серлиф [Ellen Johnson-Sirleaf] весьма недвусмысленно отметила это в своем заявлении для доклада ООН «Прогресс женщин мира» 2008 года:

Всеобщая декларация прав человека гласит: «Воля народа должна быть основой власти правительства» (Статья 21(3)). Половина, даже больше половины этого «народа» состоит из женщин. Однако слишком долго воля женщин, голоса женщин,

интересы женщин, их приоритеты и потребности остаются неслышанными, не определяют тех, кто управляет, не указывают им, как управлять и с какой целью. Поскольку женщины зачастую являются одной из наименее влиятельных категорий граждан, имеющей меньше всего социальных и экономических ресурсов, на которых они могли бы основывать свою политическую власть, нередко необходимы специальные мероприятия для того, чтобы выяснять и усиливать их голоса.

Совещание за круглым столом «Демократия и гендерное равенство», которое состоится в мае 2011 года в штаб-квартире ООН, станет форумом, на котором соберутся ключевые заинтересованные лица, чтобы обсудить взаимоотношение между демократией и гендерным равенством. В ходе этого обсуждения будут затронуты результаты деятельности ООН (успехи, извлеченные уроки, препятствия и трудности) по укреплению гендерно ориентированной демократии и сформулирован совместный вклад в эту проблематику, который будет использоваться для осуществления пропагандистской деятельности в директивных структурах ООН.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Цели и конечные результаты

Главная цель Совещания за круглым столом состоит в том, чтобы обсудить вопросы укрепления взаимоотношения между демократией и гендерным равенством, а также поддержать гендерную ориентированность программ ООН по оказанию помощи в деле демократизации.

В число конкретных целей входят следующие:

- Углублять понимание взаимосвязи между демократией и гендерным равенством среди ключевых заинтересованных лиц;

11 A/RES/60/1, пункт 135

12 A/RES/60/1, пункт 135

- Исследовать передовые методы проведения целенаправленных и комплексных мероприятий по усилению гендерной ориентированности разрабатываемых программ помощи в деле демократизации.

В число ожидаемых конечных результатов Совещания за круглым столом входят следующие:

1. Отчет, в котором будут подытожены извлеченные уроки, трудности и препятствия, связанные с учетом гендерных факторов при составлении программ помощи в деле демократизации.
2. Объединенные данные по вопросам гендерного равенства и демократии для учета в процессе формирования политики ООН ключевыми субъектами действия ООН, оказывающими помощь в деле демократизации. ■

Повестка дня Совещание за круглым столом «Демократия и гендерное равенство»

4 мая 2011 года

Конференц-зал 6 (утром), Конференц-зал А (после обеда), здание на Северной лужайке, штаб-квартира ООН

08:30 РЕГИСТРАЦИЯ И ЗАВТРАК

09:25 ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

Г-н Оскар Фернандес-Таранко, помощник
Генерального секретаря ООН

09:30 ПРИВЕТСТВЕННОЕ СЛОВО

Г-н Пан Ги Мун, Генеральный секретарь
ООН

09:45 ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Г-жа Хелен Кларк, Администратор ПРООН
Г-жа Мишель Башле, Исполнительный
директор Структуры «ООН-женщины»
Г-н Видар Хельгесен, Генеральный
секретарь ИИДЕА

10:15 ИСТОРИЯ ВОПРОСА

Профессор Мала Хтун, президент,
Всемирный институт гендерных
исследований
Гендерный фактор и демократия:
важнейшие вопросы

10:40 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

11:00 – 12:30 ТЕМАТИЧЕСКОЕ ОБСУЖДЕНИЕ 1: УЧАСТИЕ В ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖИЗНИ, ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО И ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО

В ходе этой дискуссии будут исследованы
вопросы гендерной ориентированности
политических партий; влияние квот и

других временных специальных мер на повышение представительства женщин в деле демократизации; вопросы доступа к финансам для проведения кампаний; а также гендерная ориентированность органов по проведению выборов и избирательных процессов.

Председатель: г-жа Рэнди Дэйвис, менеджер по практической деятельности, Группа по гендерным вопросам, ПРООН

Выступающие: Д-р Друд Далерап, профессор политологии, Университет Стокгольма, Швеция

Г-жа Шари Брайан, вице-президент Национального демократического института, Соединенные Штаты Америки

Д-р Джой Эзейло, директор Коллектива помощи женщинам, Нигерия

12:30 – 13:30 ОБЕД

Участники переходят в конференц-зал А, 2-й этаж, Здание на Северной лужайке

13:30 – 15:00 ТЕМАТИЧЕСКОЕ ОБСУЖДЕНИЕ 2: ВЛИЯНИЕ ТРАДИЦИОННЫХ СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ И НОВЫХ СОЦИАЛЬНЫХ СЕТЕЙ НА ВОВЛЕЧЕНИЕ ЖЕНЩИН В ДЕМОКРАТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ

В ходе этой дискуссии будет обсуждаться то, как отображение женщин в СМИ влияет на появление, восприятие и эффективность работы женщин в демократическом управлении на основе широкого участия. Каким образом средства массовой информации могут влиять на постановку вопросов и формирование политической повестки дня с учетом гендерных факторов?

Председатель: д-р Массимо Томмазоли, постоянный наблюдатель ИИДЕА при ООН

Выступающие: Г-жа Пэт Митчелл, президент и главный исполнительный директор Центра средств массовой информации Пэли, Соединенные Штаты Америки

Г-жа Эмили Якоби, исполнительный директор «Диджитал Демокраси»,

Соединенные Штаты Америки

Г-жа Коллин Лоуи-Морна, исполнительный директор «Джендер Линкс», Южная Африка

Г-жа Шиули Гош, старший ведущий программы «Аль Джазира Инглиш», Катар

15:00 ПЕРЕРЫВ НА КОФЕ

15:15 – 16:45 ТЕМАТИЧЕСКОЕ ОБСУЖДЕНИЕ 3: ГЕНДЕРНО ОРИЕНТИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ ПОДОТЧЕТНОСТИ И ДЕМОКРАТИЯ

В ходе этой дискуссии будут обсуждаться способы, с помощью которых системы подотчетности смогут лучше отражать вопросы, вызывающие озабоченность женщин, будь то реформы официальных систем подотчетности (судебных органов и других национальных механизмов надзора, конституционного права на получение информации) или механизмы, создаваемые гражданским обществом (отчетные карты граждан, аудит государственных средств). Будет исследоваться связь между углублением демократии и усилиями, направленными на обеспечение того, чтобы эти системы способствовали продвижению прав женщин.

Председатель: д-р Анн-Мари Гетц, главный советник, Тематическая группа по вопросам мира и безопасности, «ООН-женщины»

Выступающие: Д-р Соукейна Бурауи, директор Центра обучения и исследований арабских женщин, Тунис

Г-жа Ясмин Соока, директор Фонда поддержки прав человека, Южная Африка

Г-н Винсент Уоррен, директор Центра поддержки конституционных прав, Соединенные Штаты Америки

16:45 - 17:30 ПОДВЕДЕНИЕ ИТОГОВ И ЗАКРЫТИЕ

Г-н Оскар Фернандес-Таранко, помощник Генерального секретаря ООН, ДПВ

Г-жа Рэнди Дэйвис, ПРООН

Д-р Массимо Томмазоли, ИИДЕА

Д-р Анн-Мари Гетц, «ООН-женщины» ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Вступительное слово

г-на Оскара Фернандеса-Таранко,

помощника Генерального секретаря ООН

Г-н Генеральный секретарь, г-жа Кларк, г-жа Башле, г-н Хельгесен, дамы и господа!

Очень рад приветствовать вас от имени ДПВ, ПРООН, «ООН-женщины» и ИИДЕА на сегодняшнем Совещании за круглым столом «Демократия и гендерное равенство».

Сегодняшние дискуссии весьма своевременны: в настоящее время наблюдается грандиозная мобилизация сил во имя перемен на Ближнем Востоке и в Северной Африке, которую люди этого региона называют «арабской весной».

В Египте, Тунисе и по всему региону женщины идут рука об руку с мужчинами и требуют своего участия в осуществлении перемен.

Это – призыв к свободе и полному уважению прав человека. Это – призыв к экономическим перспективам и процветанию. Кроме того, это – призыв к участию в определении своего будущего и возможности высказывать при этом свое мнение.

Для того, чтобы претворить чаяния и мечты смелых мужчин и женщин, боровшихся за перемены, в устойчивое и всеохватное демократическое управление, потребуются усердная работа и согласованные усилия.

Граждане этого региона желают сами определять свою судьбу. Но им нужна и наша помощь – там, где они считают ее полезной. Наш долг – прислушиваться к ним, а не предписывать им свои «передовые методы».

Вместе с тем, за эти годы Организация Объединенных Наций оказала поддержку многим успешным демократическим преобразованиям. Мы готовы поделиться своим знаниями и опытом, передовыми методами и извлеченными уроками.

Всеохватывающие демократические преобразования должны решать проблемы соблюдения основных прав и свобод, участия в политической деятельности и социально-экономического развития. Каждый из этих трех факторов имеет важное значение для добросовестного управления.

Когда женщины в полной мере и на равных с мужчинами участвуют в политической жизни – это является показателем истинной демократии, при которой власть, доверенная народом, в равной степени осуществляется и мужчинами, и женщинами.

Разрешите мне вкратце коснуться двух связанных с демократическим управлением направлений работы ДПВ, которые имеют отношение к сегодняшним дискуссиям.

Во-первых, наша работа заключается в текущем контроле и анализе политической обстановки. На первом этапе работы ООН со странами, переживающими кризис, закладывается основа для всех дальнейших действий, т.е. для разработки необходимых подходов к оказанию помощи соответствующим государствам-членам важно провести тщательную и целостную оценку политической и институциональной ситуации. Кроме того, такая оценка крайне важна для общей координации деятельности системы ООН. В этом отношении политический анализ и поддержка, предоставляемые ДПВ Генеральному секретарю, имеют критическое значение. При выполнении этой работы необходимо более внимательно относиться к гендерной проблематике и учитывать ее в большем объеме.

Во-вторых, работа ДПВ, связанная с выборами: за последние 25 лет ООН оказала помощь в проведении выборов более

100 государствам-членам. Установилась практика – пропагандировать меры, способствующие полноценному и равноправному участию мужчин и женщин как в выборах, так и в политике в целом.

Все эти годы мы с успехом выступаем в поддержку применения временных специальных мер, нацеленных на ускорение фактической реализации равноправия мужчин и женщин. Они нередко включают в себя введение квот, но не ограничиваются этим. Мы регулярно выступаем за целевой набор женщин в избирательные комиссии и их администрации; учет гендерных факторов в процедурах проведения выборов и мерах по обеспечению безопасности; осуществление специальных программ и предоставление ресурсов женщинам-кандидатам – и этот список можно продолжать.

Однако эти успехи достигаются на общем фоне сохранения неравенства; ООН обязана продолжать признавать и решать эту задачу. Мы должны ясно понимать, что какое-то одно решение не может быть пригодным для всех обстоятельств. Как утверждает Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, выбор конкретной «меры» - или мер – будет зависеть от индивидуального

контекста и той конкретной цели, которую она должна достичь. Квоты могут быть эффективны в одних обстоятельствах, но непригодны в других.

Сегодняшний день – это время динамичной поддержки демократии. На нас лежит ответственность за оказание помощи тем, кто просит нас о содействии. Выполняя их просьбу, мы должны эффективно и слаженно действовать на всех участках системы ООН.

А теперь я с большим уважением представлю вам человека, который на самом деле не нуждается в представлении. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Пан Ги Мун активно занимается вопросами гендерного равенства в рамках системы ООН и за ее пределами с тех пор, как он занял свой пост. Он призывает к осуществлению всеохватывающего и устойчивого процесса демократизации на Ближнем Востоке, в Северной Африке, Кот-д’Ивуаре и других местах. Он возглавляет усилия по выполнению Резолюции 1325 Совета Безопасности ООН во всех мирных процессах. Он – истинный поборник демократии и гендерного равенства.

Сэр, передаю вам слово. ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Приветственное слово Его Превосходительства Пан Ги Муна, Генерального секретаря ООН

Я рад присутствовать здесь сегодня, чтобы открыть эту содержательную дискуссию. Весьма знаменательно то, что сегодня мы отмечаем Всемирный день свободы печати проведением

пресс-конференции, которую я собираюсь посетить сразу после своего приветственного выступления здесь. В этот день следует вспомнить о той важнейшей роли, которую свободные средства массовой информации играют в укреплении демократии. Недавние события продемонстрировали важность свободы средств массовой информации для обеспечения участия женщин в деле демократизации, да и на сегодняшней встрече целое заседание будет посвящено этой теме, учитывая ее очевидное значение как средства обеспечения подотчетности и мобилизации. ООН во многом отвечает

за то, чтобы планирование ее программ помощи в деле демократизации было гендерно ориентированным и чтобы устойчивая связь между демократией и гендерным равенством подтверждалась снова и снова. Система ООН привержена делу защиты и продвижения демократии, прав человека и основных свобод, что было вновь подтверждено государствами-членами на Всемирном саммите 2005 года. События, имевшие место в Северной Африке в течение последних месяцев, показали, что к обеспечению этих принципов стремятся как женщины, так и мужчины во всем мире и что женщины играют критически важную роль в демократических переходных процессах и во время периодов укрепления демократии. Права женщин – это права человека, и демократия неполна, если она служит интересам лишь половины населения. Как сказала президент Эллен Джонсон-Серлиф:

Половина, даже больше половины этого «народа» состоит из женщин. Однако слишком долго воля женщин, голоса женщин, интересы женщин, их приоритеты и потребности остаются неуслышанными, не определяют тех, кто управляет, не указывают им, как управлять и с какой целью. Поскольку женщины зачастую являются одной из наименее влиятельных категорий граждан, имеющей меньше всего социальных и экономических ресурсов, на которых они могли бы основывать свою политическую власть, нередко необходимы специальные мероприятия для того, чтобы выяснять и усиливать их голоса.

Чтобы правительство было устойчиво демократическим, организаторы, отвечающие за планирование программ помощи в деле демократизации, признают, что, в дополнение к предварительным условиям свободных выборов, необходимы и другие существенно важные условия, в число которых входят представительство, верховенство права, плюрализм и уважение прав человека. При этом, в то время как участие женщин в политике повышает качество демократии,

следует признать, что справедливо и обратное. Демократия – это инкубатор гендерного равенства. Она обеспечивает женщинам публичное пространство для обсуждения прав и вопросов расширения возможностей женщин. Она стимулирует мобилизацию широких слоев общества в поддержку гендерного равенства. Чем шире эти слои, тем устойчивее достижения в области гендерного равенства. Чем «глубже» демократия, тем легче женщинам реализовать свои политические, гражданские, экономические и социальные права. Поэтому для нас, работающих в системе ООН, крайне важно делать больше для того, чтобы при планировании наших программ обеспечивалась поддержка получения женщинами публичного пространства для участия в демократическом политическом процессе, выражения своих потребностей и подтверждения своих прав. Это делает демократию реальной. Это делает демократию устойчивой.

Как отмечается в моей Директивной записке 2009 года по демократии, преимущества вовлеченности в демократический процесс остаются недоступными для многих женщин во всем мире, причем даже в тех странах, которые гордятся своей демократией. При этом, несмотря на множество таких позитивных шагов, как учреждение в 2005 году Фонда демократии ООН и расширение программ демократизации многими подразделениями ООН, включая ПРООН и ДПВ, фонды и программы, все эти усилия выиграли бы от более сильной ориентированности на гендерное равенство. С учреждением «ООН-женщины» – структуры ООН, выступающей поборником гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин – система ООН получила надежного координатора и партнера при планировании гендерно ориентированных программ помощи в деле демократизации, а также организацию, с помощью которой мы можем быть уверенными в том, что делаем все возможное для содействия участию женщин в демократическом

процессе и обеспечения подотчетности демократий перед женщинами. Опыт показывает нам, что демократических идеалов всеохватности, подотчетности и прозрачности нельзя достичь без законов, политики, мер и практических действий, направленных на решение проблем неравенства в соотношении сил, особенно неравенства в отношениях между мужчинами и женщинами. В таких международно-правовых актах, как КЛДЖ и Пекинская платформа, также признается этот факт и содержится призыв к осуществлению таких временных специальных мер, как избирательные квоты, с целью повышения участия, руководящей роли и авторитетности голоса женщин. Однако нам известно, что подразумеваемой цели ЦРДТ-3 обеспечить 30% женщин в составе национальных парламентов достигли менее 30 стран. При этом во многих демократических странах

женщины по-прежнему сталкиваются с дискриминацией, неравенством и высокими уровнями насилия. Настоящее Совещание за круглым столом дает нам возможность обсудить, какие препятствия остаются в демократических обществах на пути эффективного вовлечения женщин и как их преодолеть. На нем будет определено, какие исходные позиции и отдельные возможности для достижения гендерного равенства предоставляют демократии. Мне доставляет большую радость наблюдать это сотрудничество между ИИДЕА, Департаментом по политическим вопросам, Программой развития Организации Объединенных Наций и Структурой «ООН-женщины». Я желаю вам плодотворных дискуссий и с нетерпением ожидаю ваших рекомендаций по поводу того, каким образом система ООН может повысить эффективность разработки своих программ помощи в деле демократизации.

Благодарю вас. ■

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Заявление г-жи Хелен Кларк

Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Я рада присоединиться к исполнительному директору Структуры «ООН-женщины» Мишель Башле, генеральному секретарю ИИДЕА Видару Хельгесену и помощнику Генерального секретаря ООН по политическим вопросам Оскару Фернандесу-Таранко в качестве совместного спонсора сегодняшнего

Совещания за круглым столом по вопросам демократии и гендерного равенства.

Всеобщая декларация прав человека и великое множество международных норм и договоров по правам человека повсеместно продвигают равные права людей на свободу, всеохватность и представительство. Задача состоит в том, чтобы реализовать эти права для всех на практике.

Для меня очевидно, что демократическое управление не может осуществляться в полном объеме без полноправного участия в нем и привлечения к нему женщин. Людям, имеющим голос, так легко игнорировать тех, у кого голоса нет! Без полноправного участия женщин в процессах принятия решений, без дебатов по поводу приоритетов и вариантов политики те вопросы, которые имеют для женщин большое значение, либо будут игнорироваться, либо их решение будет

неоптимальным и не учитывающим точку зрения женщин.

ПРООН помогает странам всего мира создавать экономику, общество и систему управления, в которых участвуют все граждане и которые стимулируют развитие человеческого потенциала. Развитие человеческого потенциала заключается в том, чтобы позволить людям расширять круг своих свобод и возможностей жить такой жизнью, которую они ценят. Демократическое управление помогает добиться этого и при этом способствует социальному сплочению и поддержанию мира, необходимых для устойчивого развития.

Портфель демократического управления является очень важной частью работы ПРООН. Наши программы в этой области охватывают 132 страны и составляют более трети наших ресурсов. Мы поддерживаем усилия стран, направленные на укрепление их демократических институтов посредством свободных и справедливых выборов, а также на создание такой обстановки, в которой могут преуспевать политические партии, динамичное гражданское общество и свободные и этичные средства массовой информации.

ПРООН является ведущей частью системы ООН по предоставлению технической помощи в проведении выборов. Только за период 2008-2010 гг. мы предоставили помощь в проведении выборов 64 странам и территориям. В настоящее время мы работаем более чем со 120 странами в области реформы государственного управления и/или укрепления власти.

Чтобы вся эта работа считалась успешной, она должна способствовать расширению прав и возможностей женщин и установлению гендерного равенства. Нам необходимо, чтобы еще больше женщин избиралось, голосовало, было вовлечено в общественные процессы в целом и должным образом представлено в органах государственного управления.

Существуют свидетельства того, что там, где женщины в достаточной степени представлены в местных советах, они скорее всего будут поддерживать вложение средств в такие области, как водоснабжение и санитария, имеющие важнейшее значение для здоровья человека и развития. Мой собственный опыт показывает, что приоритетность таких направлений, как оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком, детские дошкольные учреждения, учитывающие интересы семьи рабочие места и многое другое, материализуется только тогда, когда женщины активно участвуют в дебатах о политической программе и играют заметную роль в процессах принятия решений.

Поэтому очень важно расширять участие женщин в политической деятельности на всех уровнях, а также их представительство в органах государственного управления для того, чтобы обеспечить весомость их голоса при определении политики и приоритетов развития.

И все же бороться за достижение этих целей, возможно, придется долгое время. Например, во многих обществах национальные политические посты остаются одним из мест, куда женщинам труднее всего пробиться в значительных количествах. Женщины по-прежнему составляют лишь девятнадцать процентов парламентариев мира, что намного меньше тех тридцати процентов, достичь которых было намечено в Пекине в 1995 году.

Кроме того, в целом женщины по-прежнему не имеют надлежащего представительства в органах государственного управления, особенно на среднем и высшем уровнях.

Существует ряд апробированных способов повысить авторитетность мнения и участие женщин в принятии решений. К ним относятся введение квот или системы резервирования мест; обеспечение знания женщинами механизма работы выборов, методов проведения и финансирования кампаний; а также требование внимания

к гендерному балансу в структурах государственного администрирования.

В настоящее время около 50 стран ввели квоты в законы о выборах и партиях в обязательном порядке, а сотни политических партий приняли квоты добровольно. Квоты – это отдельная, наиболее эффективная и оперативная мера, позволяющая увеличить число женщин на выборных должностях. Насколько я понимаю, более подробно о них нам расскажет Друд Далерап в ходе первого сегодняшнего тематического обсуждения.

Чтобы достичь прогресса в деле обеспечения гендерного равенства в политических системах, критически важно привлекать политические партии. Они обеспечивают структуры для политического участия, формулируют политические принципы и отбирают кандидатов на политические должности. Они могут служить основной силой, дающей женщинам возможность участвовать в процессе, однако вместо этого они нередко становятся основным узким горлом.

Имея таких партнеров, как Национальный демократический институт (НДИ), ПРООН содействует использованию мировых передовых методов политическими партиями, поощряющими более активное участие женщин. Насколько я понимаю, об этом нам сегодня тоже более подробно расскажут наши коллеги из НДИ.

Кроме того, усилия по достижению гендерного равенства на выборных должностях необходимо предпринимать и в государственных административных органах. Недавно ПРООН приступила к реализации инициативы по продвижению гендерного равенства в государственных административных органах.

Большое значение в рамках системы Организации Объединенных Наций придается вовлечению женщин в процессы примирения и миростроительства в постконфликтных странах. Чтобы мир и восстановление были устойчивыми,

женщины должны участвовать в проектировании новых систем управления, политики и государственных услуг. Демократическое управление, в которое женщины вовлечены в полной мере, может обеспечить ликвидацию унаследованной из прошлого дискриминации по мере создания новых институтов, внесения изменений в законы и определения приоритетов развития.

Дело продвижения гендерного равенства и демократического управления может выиграть от установления крепких партнерских отношений. Одним из таких примеров является Международная информационная сеть по вопросам участия женщин в политической жизни (iKNOW Politics) – структура, созданная совместными усилиями НДИ, ИИДЕА, МПС, «ООН-женщины» и ПРООН. Этот всемирный интерактивный форум предлагает необходимые знания в поддержку усилий по расширению участия женщин в политической деятельности. В настоящее время он помогает опубликовывать рассказы и свидетельства женщин из региона арабских государств, а также других регионов и стран.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Заключение

В ходе сегодняшнего Совещания за круглым столом нам предлагается рассмотреть вопросы гендерного равенства и демократии в их совокупности. Чтобы демократическое управление заслуживало свое название, одной из его отличительных черт должно быть гендерное равенство.

Продвигая и то, и другое одновременно, мы поощряем не только равенство прав женщин и мужчин, но и ускоряем прогресс развития. ■

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Заявление г-жи Мишель Башле

Исполнительного
директора Структуры
Организации
Объединенных Наций
по вопросам гендерного
равенства и расширения
прав и возможностей
женщин («ООН-
женщины»)

Дамы и господа,

Нынешний год может знаменовать начало «четвертой волны» демократизации. Как показывают драматические события «арабской весны», в новой волне требований политических свобод и человеческого достоинства активное участие принимают женщины. Трудно не заметить, что в ряды протестующих на улицах Туниса и Каира, а в последнее время и Саны, вливаются женщины из всех слоев населения, чтобы возвысить свой голос в защиту демократии и прав и обязанностей гражданина. В результате уже сейчас наблюдается начало перемен в пользу некоторых женщин.

В апреле текущего года политические реформаторы в Тунисе достигли результата, который был немислим всего за несколько месяцев до того: принятия проекта закона о выборах, содержащего призыв к полному равенству в системе политического представительства новой тунисской демократии. Согласно этому предлагаемому закону, во время следующих парламентских выборов в списках кандидатов будут чередоваться женские и мужские фамилии.

Эти события напоминают нам, насколько фундаментально изменилась демократия со времени своего зарождения. Когда-то она считалась уделом исключительно мужчин-землевладельцев, принадлежавших к элите; сегодня нельзя думать о демократии иначе как о полноценном и равноправном политическом участии всех граждан. Разумеется, движущей силой этого процесса должны быть умение повести за собой и приверженность делу обеспечения полноценного и равноправного участия женщин в демократических процессах на самых высоких уровнях.

Сегодня утром я буду говорить об уроках, извлеченных нами из участия женщин в процессе демократического принятия решений, а именно о трех ключевых элементах, которые должны служить руководящими принципами оказания помощи в деле демократизации.

Во-первых, нам необходимо принимать меры в связи с теми препятствиями, с которыми женщины сталкиваются в ходе избирательного процесса и которые ограничивают их возможность по-настоящему делать **выбор** при голосовании. Во-вторых, мы должны проследить за тем, предоставляются ли женщинам возможности для выражения своих политических предпочтений или **мнений**. В-третьих, демократические государственные учреждения должны **быть подотчетными перед женщинами**.

Прежде всего позвольте начать с вопросов **выбора**. С течением времени демократия как политическая система разработала механизмы интеграции маргинализированных групп – такие, как квоты или региональные договоренности, предназначенные для привлечения внимания к вопросам, вызывающим обеспокоенность политически бесправных групп. Женщины нередко составляют более половины населения, но при этом на их эффективное участие даже в наиболее базовых демократических процессах, например, голосовании или выдвижении кандидатур на политические

посты, налагаются самые разнообразные ограничения. Как это ни парадоксально, даже в 2011 году у нас нет точных данных о числе женщин (по сравнению с мужчинами), которые регистрируются во многих странах для голосования или которые фактически голосуют. Еще меньше у нас данных о том, в какой степени независимый выбор женщин ограничивается принуждением в семье или такими практическими проблемами, как отсутствие средств передвижения или насилие на избирательных участках.

Последствия ограничений, налагаемых на их участие, хорошо известны. Женщины составляют менее 20% законодателей и менее 5% министров. При осуществлении своих политических прав даже в самых устойчивых демократических обществах женщины постоянно ограничивают традиционные гендерные роли.

Второе ограничение касается эффективного выражения мнений. Эффективное участие в общественной жизни зависит от возможности четко выражать свои интересы и формировать электорат для того, чтобы отстаивать эти интересы. Мы должны спросить себя: достаточно ли ресурсов мы выделяем женским организациям гражданского общества для того, чтобы женщины могли реализовывать свои интересы? Отражают ли политические партии интересы женщин, реагируют ли на них? Нам следует помнить о том, что при демократиях может возникнуть такое большинство, которое – именем демократического процесса – способно налагать ограничения на права женщин. Такое может произойти там, где в политике недостаточно обеспечивается разнообразие и учитываются мнения женщин.

Если политическая партия и правительство не учитывают потребности и приоритеты женщин, а средства массовой информации и традиционные и культурные нормы постоянно сводят к минимуму ценность участия женщин в политической жизни, то демократия не может ничего дать женщинам. Более того – при этом снижается

качество самой демократии. Как сказала Сюзан Б. Энтони, знаменитая активистка движения за избирательные права женщин:

Полного равенства не достичь до тех пор, пока сами женщины не будут помогать в принятии законов и избрании законодателей.

И, наконец, мы должны задаться вопросом о том, несут ли демократические институты ответственность перед женщинами. Истинная демократия – это больше, чем просто участие; это система сдержек и противовесов и механизмы подотчетности, которые позволяют женщинам требовать средств защиты, когда нарушаются их права и игнорируются их потребности.

Необходимо добиваться, чтобы процессы судебного и парламентского надзора, а также деятельность государственных ревизионных учреждений следовали процедурам и стандартам, предназначенным для текущего контроля нарушений прав женщин и дающих женщинам возможность требовать проведения расследований и проверок. Если эти институты не существуют или не работают, то это дает женщинам понять, что их гражданские права не имеют такой же силы, как права мужчин, и что на самом деле их права на безопасность, справедливую оплату труда или владение собственностью оцениваются ниже, чем права мужчин. Если женщины не могут привлечь правительство к ответу за необеспечение гендерного равенства, то гражданство таких женщин зиждется на зыбком основании.

Многие из присутствующих здесь помнят лозунг 1970-х годов: «Личное – значит политическое». Этот лозунг отражал тот факт, что неравенство в личной сфере негативно сказывается на равенстве в сфере общественной. Государственные законы и институты могут закреплять такое личное неравенство. Это может лишить институты возможности нести ответственность перед женщинами. Есть еще один женский лозунг, который появился в моей стране

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

в период нашего перехода к демократии: «Демократия дома и в государстве». Логика та же – демократическое государство следует привлекать к ответу за нарушение прав женщин. Полноправное и истинное участие невозможно до тех пор, пока в каждодневной жизни сохраняется неравенство. Это относится не только к гендерному равенству, но и к необходимости ликвидировать огромное экономическое неравенство, которое представляет собой чрезвычайно серьезную угрозу демократии.

При составлении программ Структурой «ООН-женщины» эти вопросы выбора, мнений и подотчетности принимаются во внимание. Структура «ООН-женщины» поддерживает усилия женских движений в мире, направленные на предоставление женщинам возможности голосовать и выдвигать свои кандидатуры на политические посты, обеспечивая обучение кандидатов и сотрудничая со средствами массовой информации с целью повышения качества освещения проводимых женщинами кампаний.

В Тунисе и Египте Структура «ООН-женщины» помогает женщинам в гражданском обществе определять их приоритеты в сфере конституционной реформы. В Египте, Демократической Республике Конго и многих других ситуациях Структура «ООН-женщины» оказывает поддержку в проведении внутривосточных консультаций между женскими организациями гражданского общества и политическими лидерами с целью разработки Женских хартий. В таких хартиях указываются приоритеты женщин в области построения гендерно ориентированной демократии, включая, помимо прочего, гендерные избирательные квоты, консультации между политиками и электоратом, приверженным обеспечению гендерного равенства, а также создание системы совещаний избранных женщин-парламентариев.

Кроме того, Структура «ООН-женщины» поддерживает инициативы по повышению гендерной подотчетности государственных

административных органов посредством гендерно ориентированного подхода к составлению бюджетов, а также программ в Руанде и Таджикистане, которые обеспечивают обратную связь между поставщиками государственных услуг и женщинами-гражданами. Структура «ООН-женщины» сотрудничает с Управлением Верховного комиссара по правам человека, оказывая странам поддержку в устранении нарушений прав женщин путем предоставления помощи Комиссиям по расследованию и комиссиям по установлению истины и примирению. Структура «ООН-женщины» также оказывает странам во всем мире помощь, связанную с принятием национальных законодательных обязательств в рамках международных правовых и политических актов, таких как Пекинская платформа действий, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Протокол Африканского союза в отношении прав женщин и Протокол Сообщества по вопросам развития стран юга Африки в отношении гендерных факторов.

Подводя итоги, следует сказать, что критическое значение для реализации демократии в отношении женщин имеют три базовых требования.

Во-первых, нам следует устранить факторы, препятствующие эффективному участию женщин - мобильность, финансы, доступ к информации, недостаточная общественная безопасность, а также принуждение, запугивание и насилие.

Во-вторых, мы должны признать, что участие – это одно, а *реальный голос* – другое. Имеют ли женщины возможность четко формулировать свои права, потребности и предпочтения и заявлять о них? Насколько внутренне демократичны политические партии? Имеют ли женщины в гражданском обществе возможность обсуждать общие вопросы конституции, избирательного права, безопасности при проведении кампаний и другие проблемы?

Наконец, **в-третьих**, демократические институты должны быть подотчетными перед женщинами, а также отчитываться о ходе выполнения своих обязательств по соблюдению прав женщин.

Если демократия пренебрегает участием женщин, если она игнорирует их мнения, если она уклоняется от подотчетности в области прав женщин, то это демократия только для половины ее граждан.

С нетерпением жду рекомендаций, которые будут выработаны в результате

сегодняшних дискуссий и дадут нам возможность расширить нашу помощь в деле демократизации. В списке докладчиков и сегодняшней аудитории я вижу имена многих видных активистов по вопросам демократии. Ваше участие в сегодняшнем совещании – это честь для нас. Та большая смелость, которая проявляется женщинами и мужчинами всего мира в начале потенциальной четвертой волны демократизации, побуждает каждого из нас стремиться к решению вопросов гендерного равенства в наших усилиях по реализации демократии для всех. ■

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Заявление г-на Видара Хельгесена

Генерального секретаря Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов (ИИДЕА)

В течение последних трех десятилетий наблюдалось повышение степени информированности международного сообщества о необходимости расширения прав и возможностей женщин путем принятия мер, укрепляющих социальное, экономическое и политическое равенство на всех уровнях. Потребность в укреплении всемирной рамочной основы гендерного равенства, пропаганды гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин нельзя переоценить.

Принятие таких исторических межправительственных конвенций и

соглашений, как Конвенция ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), принятая в 1979 году и подписанная или ратифицированная 182 государствами, Пекинская декларация и платформа действий 1995 года, Резолюция 1325 Совета Безопасности ООН по вопросам женщин, мира и безопасности (2000 г.), а также Декларация тысячелетия и Цели в области развития (2000 г.), подчеркивает колоссальную важность решения проблемы гендерного неравенства во всех сферах жизни. Недавнее учреждение Структуры «ООН-женщины» является символом стратегического и политического импульса к усилению той роли, которую система ООН играет в выполнении таких обязательств.

В развитие этих обязательств многие страны мира в настоящее время предпринимают действия и меры, направленные на достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин в гражданской, политической, социальной, экономической и культурной сферах. И все же, несмотря на эти усилия, картина остается безрадостной и свидетельствует о том, что, помимо изменения законов и политики, а также преобразования практики семейной жизни, фундаментальное значение имеют общество и сфера публичных отношений.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Поскольку расширение прав и возможностей женщин представляет собой вызов для одного из наиболее глубоко укоренившихся стереотипов и норм поведения, прогресс в этом вопросе остается чрезвычайно медленным и неравномерным во всем мире. Например, во многих частях света всевозможное насилие в отношении женщин – это ужасная «суровая реальность жизни», которой подвергаются женщины всего мира и на которую зачастую закрывают глаза.

Достижение современного идеала демократии прямого участия подразумевает приверженность и вклад всех слоев населения, независимо от пола, класса, сексуальной ориентации, возраста, расы, этнического происхождения или религиозных убеждений. Женщины требуют всеохватывающей вовлеченности в политику и управление, и вовлечение женщин, которые составляют половину населения мира, является одним из основополагающих шагов по пути прогресса демократии.

Хотя женщины и мужчины почти во всех странах имеют равные избирательные права и право выдвигать свою кандидатуру на выборные должности, на практике они могут получать отказ в реализации равных избирательных прав, предусмотренных законом. В некоторых странах возможность женщин выдвигать свои кандидатуры может ограничиваться враждебным отношением местных общин и общинных лидеров к участию и руководящей роли женщин, а также культуральными ограничениями.

В области принятия решений женщины по-прежнему занимают менее 20% выборных мест в парламентах мира. В настоящее время лишь 15 женщин в мире являются главами государств или правительств. При нынешних темпах роста развивающиеся страны достигнут «зоны паритета», в которой ни одному полу не принадлежит более 60% мест в парламенте, к 2047 году¹³. Женщины, участвующие в политике и принятии решений, нередко сталкиваются с неофициальными

препятствиями, особенно тогда, когда они находятся в незначительном меньшинстве, хотя и представляют половину общего числа населения.

За последние десять лет вопросу количественного присутствия женщин на постах во власти и должностях, предусматривающих принятие решений, уделяется повышенное внимание. С ростом числа женщин, выдвигающих свои кандидатуры на руководящие государственные должности, растет интерес к способам и стратегиям преобразования присутствия женщин в «критические действия» и влияние. От получивших властные полномочия женщины ожидается, что они станут эффективными политическими деятелями, преобразуют сферу политики и будут наравне с мужчинами отвечать за осуществление гендерного равенства и социальной справедливости.

Чтобы выявить ограничения и возможности при определении действий, задающих направленность гендерных стратегий в этой области, важно понимать положение дел с представительством и участием женщин в рамках политических партий. На уровне партий существуют специфические препятствия, которые ограничивают способность женщин активно использовать и оказывать влияние на политические платформы партий, а в более широком смысле – на проведение реформ, нацеленных на решение вопросов гендерного равенства.

Следует добиваться того, чтобы гендерное равенство стало принципиальным вопросом повестки дня в области укрепления демократии, цель которой – усиление политических партий, предполагаемых в качестве основной движущей силы демократического развития. Не менее важно проводить оценку факторов, определяющих уровень политических компромиссов и реагирование на конкретное давление с целью обеспечения гендерного равенства в сфере традиционных политических институтов, а также

¹³ «Кто несет ответственность перед женщинами?» Отчет ЮНИФЕМ «Прогресс женщин мира» за 2008-2009 гг.

гражданского общества и общественных движений. К устранению внутренних барьеров в рамках политических партий на пути женщин следует подходить столь же энергично, как и к вопросу увеличения числа женщин в законодательных органах, что является – как напомнил нам Генеральный секретарь Пан Ги Мун – одним из ключевых показателей Цели 3 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия.

Эти два направления работы тесно связаны между собой, а их успех зависит от осуществления значительных перемен в политической культуре, пронизывающей традиционную политику в демократических процессах и институтах. Системе Организации Объединенных Наций следует содействовать, прямо или косвенно, осуществлению таких перемен в своей работе по укреплению демократии, решая конкретные задачи в деле демократизации, особенно во времена переходных политических периодов, как в случае колоссальной волны требований демократических перемен, которая прокатилась по всей Северной Африке в последние месяцы.

Цель этих усилий должна заключаться в:

- Расширению доступа и «выравниванию чисел» (механизмы/стратегии ускоренного вхождения в политическое руководство и сохранения в нем гендерного равновесия сил);
- Максимизации присутствия женщин, усилении их влияния и преобразования ими политического пространства «по ту сторону чисел» (механизмы/стратегии оказания влияния на принятие решений или эффективного участия);
- Организации пропагандистской деятельности и вовлечении мужчин в решение вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

Роль средств массовой информации в содействии – или препятствовании – решению вопросов этой повестки дня нельзя недооценивать. В принятой в 1995 году Пекинской платформе действий учитывалась необходимость осуществления многопрофильных скоординированных действий с целью расширения участия женщин и предоставления им возможности выражать свое мнение и принимать решения в средствах массовой информации и с их помощью, а также необходимость содействовать сбалансированному и свободному от стереотипов отображению женщин в средствах массовой информации. Конкретное действие, которое предлагалось для достижения вышеуказанной цели, заключалось в создании сетей взаимодействия между неправительственными организациями, женскими организациями и профессиональными организациями работников СМИ и развитии ориентированных на них информационных программ с целью удовлетворения конкретных потребностей женщин в средствах массовой информации.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Настало время проанализировать, в каком состоянии находится решение этого вопроса и какой вклад может внести ООН в решение тех проблем реализации поистине демократических процессов, которые проистекают из гендерно обусловленных мироощущений, создаваемых и воспроизводимых средствами массовой информации как в области политики, так и в сфере политических институтов. Кроме того, следует оценить влияние, оказываемое в этом отношении новыми средствами массовой информации, учитывая их роль во многих происходящих в мире демократических переходных процессах.

Большое значение для дискуссий этого Совещания за круглым столом имеет возможность обмена опытом между регионами и разработки рекомендаций, не носящих директивного характера и основанных на имеющихся фактических данных, в поддержку усилий стран, предпринимаемых в данных направлениях.

В заключение позвольте подчеркнуть, что ИИДЕА стремится расширять свое партнерство с Организацией Объединенных Наций и, в частности, с ДПВ, ПРООН и

Структурой «ООН-женщины», с целью содействия решению вопросов гендерного равенства в области укрепления демократии.

Благодарю вас. ■

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

Резюме встречи: стандартные операционные процедуры обеспечения эффективного участия женщин в политической жизни и 4 ключевых принципа эффективного участия женщин в политической жизни



Стандартные операционные процедуры обеспечения эффективного участия женщин в политической жизни

Переходескойщин в едурь обеспеченияической жизни и 4 ключевых принципа ыми средствами массовой информации, учитывая их ро их прав и возможностей. По мере того как страны всего мира переходят к демократии, женщины выдвигают свои требованияиощин в едурь обеспеченияической жизни и 4 ключевых принципа ымиподотчетности.

Приетственности в едурь обеспечения они остаются труднодостижимыми для многих женщин, а также других социальных групп, таких как молодежь и меньшинства. Прогресс в деле увеличения числа женщин в органах представительной властиавительной едурь обеспечения они– в среднем только один из пяти парламентариев является женщиной, при этом женщины в недостаточной степени представлены в местных директивных органах, врганах директивных урь обеспечения они– в среднем только один из п – от политических партий до избирательных комиссий – зачастую не способны обеспечиватьчеткое отражение и защиту интересоватьтивныхгосударственной бщественноженщинных урь обеспечения они– в среднемвластей йаответственнож, прояляютнноженщинных урь ность в еояляютенииилих ответственностиипредственностииных урь ность чения они– в среднем только один из п – от политических парти маргинализациииженщин и их интересов подщин и их интервуются устойчивость демократии и предоставляемые ей одщин

Учитывая их интервуются устойчивость демократии и предоукрепления троительствантервуютс «ООН-женщины» наметила азработалавантервуютс «ООН-йчивость демократии и предоставлрасширению возможностей женщин по отстаиванию своих интересов и повышению подотчетности общества в области соблюдения овышенииюоодотчетнос «стандартными операционными процедурами» оказания помощи в деле демократизации и реформы управления, они обеспечат участие женщин во всех политических процессах, реальное представительство их прав и потребностей, трбностейиетвоаясь «стандартей йтребностейиетвоаясь «станда

«Если демократия пренебрегает участием женщин, если она игнорирует их мнения, если она уклоняется от подотчетности в области прав женщин, то это демократия только для половины ее граждан.»

Мишель Башле, май 2011 года



4 ключевых принципа эффективного участия женщин в политической жизни

1. **Сделать выборы свободными и справедливыми для женщин.** Продвигать применение таких временных специальных мер, как введение квот, освобождение от сборов за выдвижение кандидатур, предоставление доступа к государственным средствам массовой информации, предоставление доступа к государственным ресурсам, введение санкций против не выполняющих свои обязательства политических партий, с целью расширения присутствия женщин на выборах и назначаемых руководящих должностях в государственных институтах. Принимать меры по устранению факторов (**насилие в отношении женщин, отсутствие системы охраны детства, тенденциозное освещение гендерных вопросов в средствах массовой информации, непрозрачность деятельности политических партий, отсутствие финансирования при проведении избирательных кампаний, отсутствие удостоверений личности**), препятствующих участию женщин в политической деятельности.
2. **Поддерживать женские организации гражданского общества с целью продвижения интересов женщин.** Предоставлять помощь при составлении повесток дня совместной политики, например **Женских хартий**, или посредством проведения **Национальных съездов по вопросам женщин** по меньшей мере один раз в год до начала национальных выборов. У женщин есть первоочередные задачи, преобладающие над любыми разногласиями, которые могут существовать между ними – эти общие задачи могут заключаться в праве занимать должности или доступе к более качественному медицинскому обслуживанию и охране детства. Женщинам необходимо координировать свои усилия, создавать коалиции, действовать сообща и обеспечивать выражение общих взглядов в периоды перемен.
3. **Повышать подотчетность институтов государства в области соблюдения прав женщин.** Добиваться того, чтобы в процессах **пересмотра конституции** учитывалось воздействие структуры политических, судебных и других государственных учреждений на участие женщин и использование ими своих социальных, политических и экономических прав. При пересмотре конституций следует добиваться их гармонизации с международными стандартами, касающимися прав женщин. Содействовать созданию механизмов **подотчетности** и проведению **реформ системы управления**, при которых учитываются потребности женщин, таких как **предоставление гендерно ориентированных государственных услуг, доступ к правосудию, составление бюджетов и доступ к информации**. Обеспечивать создание **механизмов подотчетности**, посредством которых государственные власти отвечают за **выполнение своих обязательств по обеспечению гендерного равенства и защите прав женщин на национальном уровне**.
4. **Оказывать поддержку женщинам-политическим лидерам в расширении сферы их влияния.** К ней относится поддержка создания таких механизмов, как проведение **совещаний женщин-парламентариев** или создание **женских сетей взаимодействия** в рамках государственной гражданской службы. Кроме того, к ней относится создание таких государственных механизмов, как **национальные механизмы по вопросам женщин**, располагающих полномочиями, возможностями и положением в правительстве для того, чтобы служить эффективным политическим средством для защиты интересов женщин на регулярной основе.

Демократия и гендерное равенство: роль ООН

Справочные материалы и дополнительная литература

Справочные материалы

- Корнуолл А., Гетц А.М. «Демократизация демократии: точка зрения феминисток» [Cornwall, A., and Goetz, A.M. 'Democratizing Democracy: Feminist Perspectives', *Democratization*, 12/5 (2005), pp. 783-800]
- Кишвар М. Непротопенной дорогой: переосмысление гендерной справедливости для индийских женщин» [Kishwar, M., *Off the Beaten Track: Rethinking Gender Justice for Indian Women* (New Delhi: Oxford University Press, 2003)]
- Крук М.Л., Ловендуски Дж., Сквайрс Дж. «Гендерные квоты и модели политического гражданства» [Krook, M. L., Lovenduski, J., and Squires, J., 'Gender Quotas and Models of Political Citizenship', *British Journal of Political Science*, 39 (2009) pp. 781-803]
- Сарденберг С. «Контроль соблюдения бразильского законодательства о насилии в семье» [Sardenberg, C., 'Monitoring the Implementation of the Brazilian Domestic Violence Law', Pathways Policy Paper, Brighton: Pathways of Women's Empowerment (2011)]
- Тадрос М. «Вовлечение женщин в политику: по ту сторону чудодейственных средств и автомагистралей» [Tadros, M., 'Women Engaging Politically: Beyond Magic Bullets and Motorways', Pathways Policy Paper, Brighton: Pathways of Women's Empowerment (2011)]

Дополнительная литература

- Аббас С., «Женское движение Судана и мобилизация за введение законодательной квоты 2008 года и ее последствия» [Abbas, S., 'The Sudanese Women's Movement and the Mobilisation for the 2008 Legislative Quota and its Aftermath', *IDS Bulletin* 41/5 (2010), pp. 100-108]
- Абдулла Х., Движение вперед без политики позитивных действий: женщины-политики в послевоенном избирательном процессе Сьерра-Леоне» [Abdullah, H., 'Forging Ahead without an Affirmative Action Policy: Female Politicians in Sierra Leone's Post-War Electoral Process', *IDS Bulletin* 41/5 (2010), pp. 62-71]
- Айята А.Н., Тютюнсю Ф. «Критические действия без критической массы: существенное представительство женщин в турецком парламенте» [Ayata, A.G., and Tütüncü, F., 'Critical Acts without a Critical Mass: The Substantive Representation of Women in the Turkish Parliament', *Parliamentary Affairs*, 61(3) (2008), pp.461-475]
- Бэллингтон Дж., Карам А. «Женщины в парламенте: за пределами чисел» [Ballington, J., and Karam, A., *Women in Parliament: Beyond Numbers* (Revised Edition) (Stockholm: International IDEA, 2005)]
- Чайлдс С., Крук М.Л., «Теория критической массы и политическое представительство женщин» [Childs, S., and Krook, M.L., 'Critical Mass Theory and Women's Political Representation', *Political Studies*, 56 (2008), pp. 725-736]
- Далерап Д. «Женщины, квоты и политика» [Dahlerup, D. (ed) *Women, Quotas and Politics* (London: Routledge, 2006)]

- Гетц А.М. и Ширин Х. «Нет коротких путей к власти: африканские женщины в политике и принятии политических решений» [Goetz, A.M., and Shireen, H., *No Shortcuts to Power: African Women in Politics and Policy-Making*, (London: Zed Books, 2003)]
- Крук М.Л. «Гендерные квоты как мировое явление: действующие лица и стратегии принятия квот» [Krook, M.L., 'Gender Quotas as a Global Phenomenon: Actors and Strategies in Quota Adoption', *European Political Science*, 3 (2004) pp 59–65]
- Мэнсбридж Джейн «Проблемы квот: устранение опасностей эссенциализма» [Mansbridge, Jane 'Quota Problems: Combating the Dangers of Essentialism', *Politics & Gender* 1/4 (2005) pp. 622-638]
- Роза В., Лланос Б., Гарзон де ла Роза Г. «Пол и политические партии: до равенства далеко» [Roza, V., Llanos, B., Garzón de la Roza, G., *Gender and Political Parties: Far from Parity* (Washington: Inter-American Development Bank, 2011)]
- Тадрос М. «Квоты: путь к власти в Египте... но для каких женщин?» [Tadros, M., 'Quotas: A Highway to Power in Egypt ... But for Which Women?', *IDS Bulletin* 41/5 (2010), pp. 89-99. See introduction and other papers from this special issue, *Quotas: Add Women and Stir?*]

Сокращения

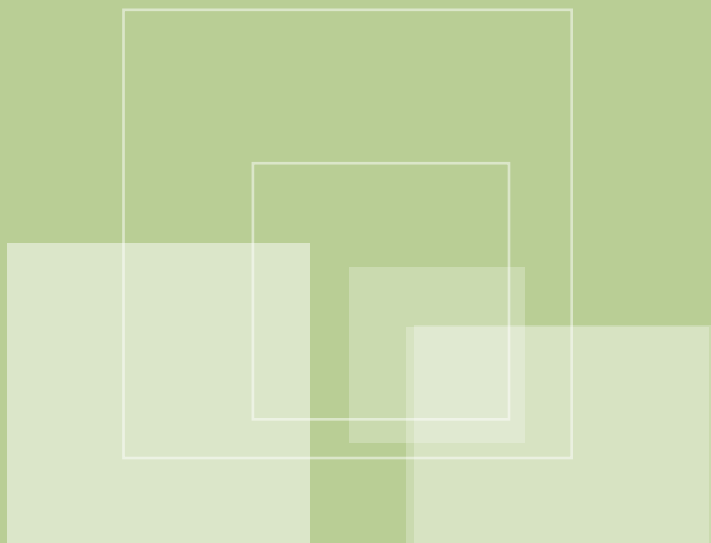
ГД	Генеральный директор
ДПВ ООН	Департамент Организации Объединенных Наций по политическим вопросам
ДРК	Демократическая Республика Конго
ИИДЕА	Международный институт по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов
ИКТ	информационно-коммуникационные технологии
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
КПЖ	Комиссия по положению женщин
НДИ	Национальный демократический институт
ООН	Организация Объединенных Наций
«ООН-женщины»	Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЦРДТ	Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия
ЭКОСОС	Экономический и Социальный Совет (Организации Объединенных Наций)
ЮНИДЕФ	Фонд демократии Организации Объединенных Наций
CRADIF	Региональный центр поддержки и развития женских инициатив [Centre Régional d'Appui et de Développement des Initiatives Féminines]
iKNOW Politics	Международная информационная сеть по вопросам участия женщин в политической жизни
KOFAVIV	Комиссия женщин-жертв по оказанию помощи жертвам [Komisyon Fanm Viktim pou Viktim]
SJS	«Если бы молодость знала» [Si Jeunesse Savait]

Демократия и гендерное
равенство: роль ООН

Демократия и гендерное
равенство: роль ООН



United Nations



International IDEA

Strömsborg
SE – 103 34 Stockholm
Sweden
Tel +46 9 698 37 00 Fax +46 8 20 24 22
E-mail info@idea.int
Website www.idea.int
Facebook.com/InternationalIDEA, Twitter@Int_IDEA

**Office of the Permanent Observer for
International IDEA to the United Nations**

336 East 45th Street, 14th Floor
New York, NY 10017 – USA
Tel +1 212 286 1084
Fax +1 212 286 0260
E-mail unobserver@idea.int
ISBN: 978-91-87729-32-4